



Deutsch

1-16

Français

17-32

English

33-47

Spanish

48-65

MOD. K7243



BENUTZERHANDBUCH

Poliermaschine

Originalbetriebsanleitung

MODEL NR.: K7243



Bevor Sie dieses Werkzeug zum ersten Mal verwenden, lesen Sie das Benutzerhandbuch bitte vollständig durch, um eine Fehlbedienung zu vermeiden. Bewahren Sie es gut auf und geben Sie es an nachfolgende Nutzer weiter, damit sich diese dadurch jederzeit gut über das Gerät informieren können.



SYMBOLE



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die angegebenen Hinweise. Verwenden Sie diese Betriebsanleitung, um sich mit dem Produkt vertraut zu machen, es richtig zu verwenden und die Sicherheitsanweisungen einzuhalten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort für zukünftige Verwendungen auf.



Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und junge Leute unter 16 Jahren sowie Leute, die nicht mit dieser Betriebsanleitung vertraut sind, das Gerät nicht nutzen. Personen mit verminderten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten, dürfen das Produkt nur verwenden, wenn Sie von einem Verantwortlichen beaufsichtigt oder eingewiesen werden.

In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:



Art und Quelle der Gefahr: Wenn Sie diese Gefahrenhinweise nicht einhalten, kann dies zu Verletzungen oder zum Tode führen.



Art und Quelle der Gefahr: Diese Gefahrenhinweise warnen Sie vor Schäden am Gerät, der Umwelt oder sonstigem Eigentum.



Hinweis: Diese Symbole kennzeichnen Informationen, die Ihnen dabei helfen, die Prozesse des Geräts besser zu verstehen.



Tragen Sie einen Augenschutz



Tragen Sie eine Atemschutzmaske



Tragen Sie Handschuhe

INHALT

1. Sicherheitshinweise
2. Beschreibung
3. Technische Daten
4. Vor dem Gebrauch
5. Betrieb
6. Wartung
7. Fehlerbehebung
8. Entsorgung und Recycling
9. Teileliste
10. EG-Konformitätserklärung

1. SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Bränden und/oder schwere Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Batterie- betriebes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1. SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHS

a) Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet ist. Unübersichtlich und dunkle Bereiche führen häufig zu Unfällen.

b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen wie beispielsweise in der Nähe von

entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, welche Staub oder Dämpfe entzünden können.

c) Achten Sie darauf, dass keine Kinder oder Unbeteiligte in der Nähe sind, wenn Sie das Elektrowerkzeug benutzen.

Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den

Stecker. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines elektrischen Schlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Öfen oder Kühlschränke. Es besteht die erhöhte Gefahr eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder feuchter Umgebung aus. Wenn Wasser in ein

Elektrowerkzeug eindringt, erhöht dies das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Gehen Sie sorgfältig mit dem Kabel um. Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen, Ziehen oder

Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht in der Nähe von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen ist. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.

e) Wenn Sie ein Elektrowerkzeug draußen verwenden, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das dafür geeignet ist. Die Verwendung eines für draußen geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines elektrischen Schlags.

f) Wenn Sie das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung nutzen müssen, verwenden Sie

einen Fehlerstromschutzschalter (RCD). Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalter verringert die Gefahr eines elektrischen Schlags.

3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT

a) Bleiben Sie aufmerksam und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand,

wenn Sie das Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen, kann zu ernstesten Verletzungen führen.

b) Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Angemessen getragene Schutzkleidung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz verhindern Verletzungen.

c) Verhindern Sie ungewollte Anlaufen des Geräts. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Stromquelle anschließen und/oder Batterien einsetzen

oder es hochheben oder herumtragen. Es kann zu Unfällen kommen, wenn Sie das Gerät herumtragen und dabei den Finger am Einschalter haben, oder den Strom anschließen, während das Gerät eingeschaltet ist.

d) Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug

einschalten. Ein Schraubenschlüssel, der noch immer an rotierenden Teilen des Elektrowerkzeuges befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.

e) Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie darauf, dass Sie immer sicher stehen und das Gleichgewicht halten. Dadurch haben Sie bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.

(f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung und keinen lockeren Schmuck. Passen Sie auf, dass keine Haare, Kleidung oder Handschuhe in die Nähe der beweglichen Teile kommen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

g) Wenn das Gerät über eine Verbindung zu einem Staubsauger und einen Staubbeutel verfügt, vergewissern Sie sich, dass diese richtig angeschlossen sind.

Ein Einsatz dieser Geräte kann Gefahren vermindern, die mit Staub zusammenhängen.

4. GEBRAUCH UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

a) Erzwingen Sie nichts mit dem Elektrowerkzeug Verwenden Sie das angemessene Elektrowerkzeug für Ihre

Bedürfnisse. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit in der Geschwindigkeit, für die es entworfen wurde besser und sicherer.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.

Elektrowerkzeug, dessen Einschaltknopf defekt ist, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Entfernen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder die Batterien vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Anpassungen vornehmen,

Zubehör austauschen oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche präventiven Maßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug versehentlich angeht.

d) Bewahren Sie nicht genutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie niemandem, der nicht mit diesen Anweisungen oder dem Elektrowerkzeug vertraut ist, das Gerät zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von nicht geschulten Nutzern gefährlich.

(e) Wartung von Elektrowerkzeugen. Suchen Sie nach Ausrichtungsfehlern an beweglichen Teilen,

Abbruch von Teilen oder anderen Bedingungen, die sich auf den Betrieb des Werkzeugs auswirken können. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, reparieren Sie es, bevor Sie es benutzen. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartetes Schneidwerkzeug mit scharfen Klingen klemmt weniger fest und kann besser kontrolliert werden.

g) Nutzen Sie das Elektrowerkzeug, dessen Zubehör, Teile usw. nur gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Wenn Sie das Elektrowerkzeug für andere Aufgaben verwenden, als die, für die es vorgesehen ist, kann dies gefährlich sein.

5) Kundendienst

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Person und nur mit den richtigen Ersatzteilen reparieren. Dadurch ist die Sicherheit des Elektrowerkzeuges gewährleistet.

Übliche Sicherheitshinweise für Polierarbeiten:

a) Dieses Elektrowerkzeug dient als Polierwerkzeug. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Sollten Sie den unten aufgeführten Anweisungen nicht nachkommen, kann dies zu elektrischem Schlag, Brand und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

b) Arbeiten wie Schleifen, Schmirgeln, Bürsten, oder Abschneiden sollten nicht mit diesem Elektrowerkzeug durchgeführt werden. Wenn Sie das Elektrowerkzeug für Aufgaben verwenden, für die es nicht ausgelegt ist, kann dies zu Verletzungen führen.

c) Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entworfen und empfohlen ist. Nur weil ein Zubehörteil sich mit dem Elektrowerkzeug verbinden lässt, bedeutet dies nicht, dass der Betrieb sicher ist.

d) Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens gleichwertig sein, wie die maximale Geschwindigkeit auf dem Elektrowerkzeug. Zubehör, welches schneller läuft als seine Nenndrehzahl zulässt, kann abbrechen und auseinander fliegen.

e) Der Außendurchmesser und die Dicke des Zubehörs müssen innerhalb des Leistungskapazität des Elektrowerkzeugs liegen. Falsch dimensioniertes Zubehör kann nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.

f) Zubehör mit Gewinde muss auf die Verschraubung passen. Bei Zubehör, welches mit Flansch angebracht wird, muss dessen Durchmesser angemessen sein. Zubehör, welches nicht auf die Montage-Hardware des Elektrowerkzeugs passt, gerät aus dem Gleichgewicht, vibriert stark und kann zu Kontrollverlust führen.

g) Verwenden Sie keine beschädigtes Zubehör. Überprüfen Sie vor jeder Nutzung Zubehör wie die Schleifscheibe auf Risse und Abbrüche, die Schleifscheibe auf Risse, Verschleiß oder übermäßigen Gebrauch, die

Wenn das Elektrowerkzeug herunterfallen sollte, überprüfen Sie es nach Schäden oder montieren Sie unbeschädigtes Zubehör. Nachdem Sie ein Zubehöerteil überprüft und montiert haben, lassen Sie das Elektrowerkzeug bei maximaler Leerlaufdrehzahl etwa eine Minute laufen und positionieren Sie sich und andere dabei weg von rotierenden Bauteilen. Beschädigtes Zubehör bringt normalerweise in der Testzeit ab.

(h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Anwendung sollten Sie einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille tragen. Tragen Sie je nach Bedarf eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstatt-Schürze, welche in der Lage ist, kleine Werkstückbruchstücke abzuhalten. h) Die Schutzbrille muss in der Lage sein, herumfliegende Elemente verschiedener Operationen zu stoppen. Die Staubmaske oder die Atemschutzmaske muss in der Lage sein, die durch verschiedene Handlungen erzeugten Partikel zu filtern. Langanhaltender Lärm kann zu Hörschäden führen..

i) Achten Sie darauf, dass umstehende Personen in sicherer Entfernung zum Arbeitsbereich sind. . Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. i) Fragmente von Werkstücken oder von kaputtem Zubehör können herumfliegen und Verletzungen auch außerhalb der direkten Arbeitsumgebung verursachen.

j) Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht in der Nähe von sich drehenden Zubehöerteilen befindet. k) Sollten Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel abgeschnitten werden oder sich verfangen, so dass Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Zubehöerteil gezogen wird.

k) Legen Sie das Elektrowerkzeug nicht ab, bevor es nicht vollständig angehalten ist. Das sich drehende Zubehör kann sich an der Oberfläche entlang bewegen und außer Kontrolle geraten.

l) Rennen Sie nicht, solange Sie das Elektrowerkzeug mit sich tragen. Versehentlicher Kontakt mit dem sich drehenden Teil könnte Ihre Kleidung einfangen und das Gerät auf Ihren Körper ziehen.

m) Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts regelmäßig. Der Ventilator des Motors saugt Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu elektrischen Gefahren führen.

n) Bedienen Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von entzündlichen Materialien. Funken könnten diese Materialien in Brand setzen.

o) Verwenden Sie kein Zubehör, welches flüssiges Kühlmittel benötigt. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu Stromschlag oder Schock führen.

**Weitere Sicherheitshinweise für alle Vorgänge
Kickback und damit verbundene Warnungen**

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf eine eingeklemmte oder festgeklemmte Rotationsscheibe, Schleifscheibe oder ein anderes Zubehörteil. Ein Einklemmen verursacht ein plötzliches Anhalten des rotierenden Teils und führt dazu, dass sich das Elektrowerkzeug plötzlich vom Haltepunkt aus in die entgegengesetzte Richtung dreht.

Wenn sich beispielsweise eine Schleifscheibe mit dem Werkstück verhakt, kann sich die Kante der Scheibe in die Oberfläche des Materials graben, so dass ein Rückschlag entsteht. Die Scheibe kann auf den Nutzer zu oder von ihm wegspringen, je nach Drehrichtung der Scheibe zum Zeitpunkt des Festklemmens. Die Schleifscheibe kann unter Umständen auch abbrechen.

Ein Rückschlag ist das Ergebnis einer falsch verwendeten Elektrogeräts und/oder falscher Bedingung oder Bedingungen und kann durch die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und positionieren Sie sich so, dass Sie dem Rückschlag standhalten können. Verwenden Sie immer einen Zusatzgriff, falls vorhanden, um maximale Kontrolle über den Rückschlag oder das Drehmoment während dem Anlaufen zu behalten. Der Nutzer kann die Kräfte des Drehmoments oder des Rückschlags kontrollieren, solange er entsprechende Vorsichtsmaßnahmen ergreift.

b) Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht neben rotierendem Zubehör sind. Das Zubehör kann gegen Ihre Hand zurückschlagen.

c) Positionieren Sie sich nicht in einem Bereich, in den sich das Elektrowerkzeug bewegen wird, wenn ein Rückschlag eintritt. Ein Rückschlag bewegt das Gerät in die entgegengesetzte Richtung der Drehbewegung zum Zeitpunkt des Festklemmens.

d) Passen Sie besonders bei Arbeiten an Ecken, scharfen Kanten usw. auf. Vermeiden Sie ein Abprallen oder zurückschnappen des Zubehörs. Ecken, scharfe Kanten oder ein Abprallen führen oft dazu, dass sich der bewegliche Teil einklemmt und können zu Kontrollverlust oder einem Rückschlag führen.

e) Befestigen Sie kein Sägeblatt für Holz und kein gezahntes Sägeblatt. Solche Blätter verursachen häufig Rückschläge und Kontrollverlust.

Zusätzliche Sicherheitspunkte für Ihr Schleifgerät

a) Achten Sie darauf, dass keine losen Teile der Abdeckung oder deren Befestigungsriemen frei drehen. Verstauen oder beschneiden Sie lose Befestigungsriemen. Lose oder rotierende Befestigungsriemen können Ihre Finger einfangen oder auf das Arbeitsstück peitschen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSPUNKTE FÜR IHR SCHLEIFGERÄT

1. Tragen Sie bei der Verwendung dieses Schleifgeräts Gehörschutz. Lärm kann zu Hörschäden führen.
2. Überprüfen Sie, ob die Geschwindigkeit, die auf der Scheibe angegeben ist, gleich oder größer der auf dem Schleifgerät ist.
3. Überprüfen Sie den Schwamm vor der Benutzung. Verwenden Sie keine Produkte mit Rissen oder anderen Schäden.
4. Stellen Sie sicher, dass die Haube entsprechend den Anweisungen des Herstellers montiert ist.
5. Stellen Sie sicher, dass die Haube richtig montiert und fest angezogen ist, bevor Sie das Gerät einschalten und verwenden und lassen Sie es ohne Last etwa 30 Sekunde an einer sicheren Stelle laufen. Sollte es zu ungewöhnlichen Vibrationen oder anderen Defekten kommen, halten Sie das Gerät sofort an. Sollte dies geschehen, überprüfen Sie die Maschine nach der Ursache.
6. Stellen Sie sicher, dass Funken keine Gefahr darstellen, d. h., dass sie keine Personen treffen oder entzündliche Stoffe in Brand setzen.
7. Bei der Reinigung sollte persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schürze getragen werden.
8. Die Scheibe dreht sich noch etwas weiter, nachdem das Gerät ausgeschaltet wird. Es hält kurz darauf an.
9. Verwenden Sie das Schleifgerät nicht als festes Werkzeug.

Das Werkzeug darf nur für den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden. Jegliche Nutzung des Geräts außer der hier angegebenen stellt einen Missbrauch dar. Der Nutzer, und nicht der Hersteller, ist für Schäden und Verletzungen haftbar, die durch solch einen Missbrauch entstehen. Um dieses Werkzeug richtig zu verwenden, müssen Sie die Sicherheitsvorschriften, die Montageanleitung und die Bedienungsanleitung einhalten, die in diesem Handbuch enthalten sind. Alle Personen, welche das Gerät bedienen und warten, müssen mit diesem Handbuch vertraut und sich über die möglichen Gefahren im Klaren sein. Kinder und gebrechliche Menschen dürfen dieses Werkzeug nicht verwenden. Kinder sollten jederzeit beaufsichtigt werden, wenn sie in der Nähe des Werkzeugs sind. Es ist auch zwingend erforderlich, dass Sie die Unfallverhütungsvorschriften Ihrer Region beachten. Das gleiche gilt für allgemeine Richtlinien zur Arbeitssicherheit und zum Gesundheitsschutz. Der Hersteller ist nicht für Änderungen haftbar, die am Gerät vorgenommen werden oder für Schäden, die durch solche Änderungen entstehen. Selbst wenn das Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, können nicht alle Risiken ausgeschlossen werden:

Schäden an der Lunge, falls keine wirksame Staubmaske getragen wird.
Hörschäden, falls kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.

2. BESCHREIBUNG



- 1 Drehscheibe
- 2 Ein-/Ausschalter
- 3 Geschwindigkeitsregler

3. TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	AC 220 ~240V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	710W
Leerlaufdrehzahl	2200-6300 /min
Scheiben-Durchmesser (Max.)	Ø150 mm
Gewicht	3.1kg
Schutzklasse	Klasse II 
Zubehör	Polierscheibe Zusatz-Handgriff Schraubenschlüssel

HINWEIS:

- Die angegebene Vibration wurde gemäß der Standard-Testmethoden ermittelt und kann dazu verwendet werden, das Werkzeug mit anderen zu vergleichen.
- Der angegebene Vibrationswert kann auch für eine vorläufige Bewertung des Geräts verwendet werden.

WARNUNG:

- Die Vibrationsstärke während des tatsächlichen Gebrauchs des Geräts kann vom angegebenen Wert abweichen, je nach dem, wie Sie das Gerät verwenden;
- Die festgelegten Sicherheitsmaßnahmen für den Nutzer müssen auf den tatsächlichen Umständen, unter denen das Gerät verwendet wird basieren (wobei alle Betriebsprozesse berücksichtigt werden müssen, einschließlich, wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder es sich im Leerlauf befindet). Abhängig von der tatsächlichen Verwendung des Geräts kann die Vibrationsstärke von der hier angegebenen abweichen. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, um sich gegen die Vibrationen zu schützen. Beachten Sie den gesamten Arbeitsprozess, einschließlich der Zeiträume, in denen das Gerät im Leerlauf oder abgeschaltet ist! Geeignete Maßnahmen umfassen unter anderem regelmäßige Wartung und Pflege des Produkts und des Zubehörs, das Warmhalten Ihrer Hände, regelmäßige Pausen und richtige Planung des Arbeitsprozesses!

4. VOR DEM GEBRAUCH

- Prüfen Sie stets, ob die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (Werkzeuge mit einer Angabe von 230 oder 240 V können auch an 220 V angeschlossen werden).
- Montieren Sie stets den Zusatzhandgriff und verwenden Sie das Gerät nicht ohne.
- Staub von Materialien wie Farbe enthalten Blei, einige Holzarten, Mineralien und Metalle, welche schädlich sein können (Kontakt oder Einatmen von Staub kann allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen beim Nutzer oder umstehenden Personen hervorrufen); tragen Sie eine Schutzmaske und arbeiten Sie mit einer Staub-Absaugvorrichtung, falls verfügbar.
- Bestimmte Arten von Staub gelten als krebserregend (etwa Eichen- und Buchenstaub), vor allem in Verbindung mit Zusatzstoffen der Holzverarbeitung; tragen Sie eine Staubmaske und arbeiten Sie falls verfügbar mit einer Staub-Absaugvorrichtung.
- Befolgen Sie die nationalen Bestimmungen hinsichtlich Staub bei Materialien, mit denen Sie arbeiten.
- Sichern Sie das Werkstück (ein Werkstück ist sicherer, wenn es in einer Spannvorrichtung eingespannt wird, als wenn Sie es von Hand halten).
- Klemmen Sie das Werkzeug nicht in einen Schraubstock ein.

5. BETRIEB



GEFAHR! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag.

Warnung! Stecken Sie das Gerät nicht ein, bevor die Installation nicht vollständig abgeschlossen ist!

Halten Sie das Gerät bei der Arbeit mit beiden Händen fest und stehen Sie sicher.

- Halten Sie das Kabel immer entfernt von den beweglichen Teilen des Werkzeugs; Führen Sie das Gerät nach hinten, weg vom Werkzeug.
- Wenn das Kabel beschädigt oder während der Arbeit durchgeschnitten wird, berühren Sie das Kabel nicht, sondern stecken es unverzüglich aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist, sondern lassen Sie es von einem Fachmann ersetzen.
- Im Falle einer elektrischen oder mechanischen Fehlfunktion, schalten Sie das Werkzeug sofort ab, um einen ungewollten Neustart zu vermeiden.
- Im Falle eines Stromausfalls oder wenn der Stecker versehentlich gezogen wird, lassen Sie den Taster los, um einen unkontrollierten Neustart zu vermeiden.

6. WARTUNG



GEFAHR! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag.

Warnung! Vor der Wartung, Reinigung oder der Lagerung des Geräts sollten Sie immer den Stecker ziehen.

- Ihr Elektrowerkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Bewahren Sie Ihr Elektrowerkzeug immer an einem trockenen Ort auf.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, dessen Vertreter oder ähnlichen qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Sollte ein Fehler nicht behoben werden können, schicken Sie das Schleifgerät an einen autorisierten Händler zur Reparatur zurück.

Reinigung

- Halten Sie die Sicherung, die Belüftungsschlitze und das Motorengehäuse so sauber von Schmutz und Staub wie möglich. Reinigen Sie das Gerät mit

einem sauberen Tuch oder blasen Sie es mit schwacher Luft aus einem Kompressor sauber.

- Wir empfehlen, das Gerät gleich nach Verwendung zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, indem Sie es mit einem feuchten Tuch und etwas Seife abwaschen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile des Geräts angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt.

Kohlestoffbürsten

- Wenn viel Funkenschlag entsteht, müssen Sie die Kohlestoffbürsten von einem qualifiziertem Elektriker überprüfen lassen.
- VORSICHT! Nur ein qualifizierter Elektriker darf die Bürsten reinigen.

7. FEHLERBEHEBUNG




GEFAHR! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag.

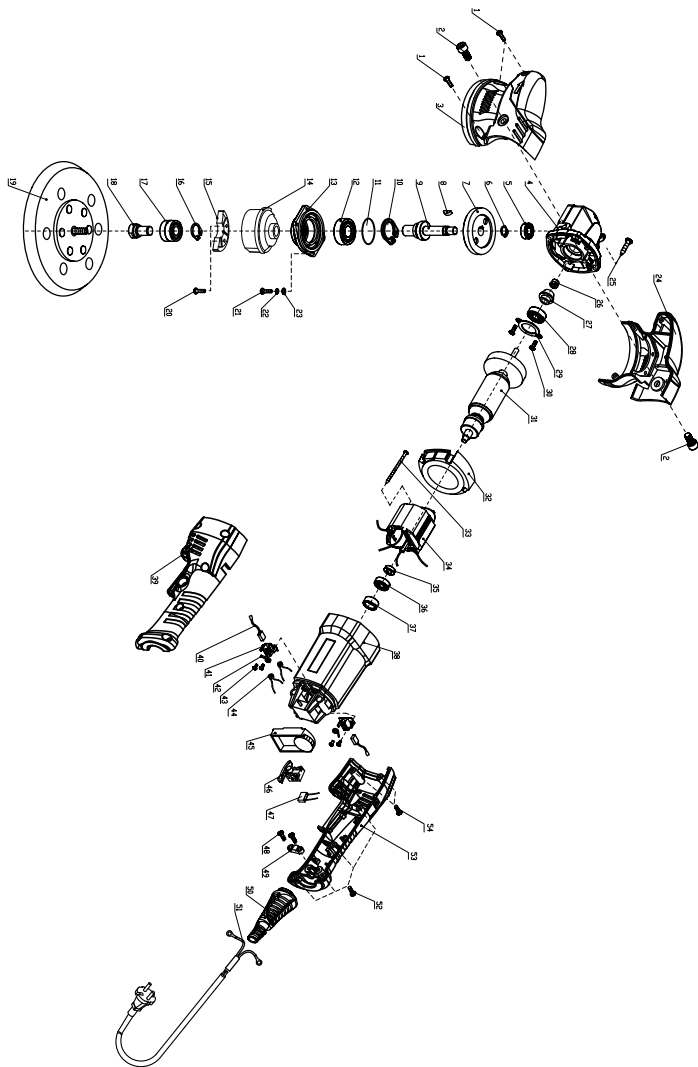
Warnung! Bevor Sie Fehler beheben, schalten Sie das Werkzeug aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Probleme	Mögliche Ursachen	Gegenmaßnahmen
Das Schleifgerät geht nicht an	Kein Strom	Prüfen Sie die Spannung und stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Der Motor wird heiß.	Fremdkörper sind in den Motor eingedrungen.	Entfernen Sie die Fremdkörper.
	Mangelnde oder verunreinigte Schmierflüssigkeit.	Bringen Sie Schmierflüssigkeit an oder ersetzen Sie diese.

8. ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG



 Nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie das Gerät umweltfreundlich. Fragen Sie Ihren örtlichen Wertstoffhof um Rat. Bitte nehmen Sie den Umweltschutz ernst.



Liste der Einzelteile

1	Schraube M4X14	22	ø4 Federscheibe
2	Schraube aus Kunststoff M8	23	ø4 Ebene Unterlegscheibe
3	Linke Kopfbedeckung	24	Rechte Kopfbedeckung
4	Getriebe	25	Schraube M4X18
5	Lager 606	26	M6 Mutter
6	Sprengring ø10	27	Kleines Zahnrad
7	Großes Zahnrad	28	Lager 629
8	Großes Zahnrad	29	Lagerdeckel
9	3X10 Wellenkeil	30	Schraube M4X8
10	Φ32 mit innerer Karte	31	Rotor
11	Φ32 Wellscheibe	32	Windschutzscheibenabdeckun
12	Lager 6201	33	Schraube M4X50
13	Vorderseite	34	Stator
14	Exzenterrad	35	Magnetring
15	Exzenterblock	36	Lager 607
16	Sprengring ø12	37	Lagerhülse
17	Lager 6001	38	Motorgehäuse
18	Exzenterwelle	39	Linke Schaltergriffabdeckung
19	Trägerplatte	40	Kohlebürste
20	Schraube M4X12	41	Kohlebürstenhalter
21	Schraube M4X18	42	Kohlebürstenfeder

43	Schraube M3X8	49	Druckplatte
44	Induktivität	50	Kabelmuffe
45	Kurzwahl	51	Netzkabel
46	Schalter	52	Schraube M4X14
47	Kapazität	53	Rechte Schaltergriffabdeckung
48	Schraube M4X12	54	Schraube M4X22

Ansprechpartner

**TecTake GmbH
Taubenweg 41
97999 Igersheim
Telefon: +49 7931 991 920
E-Mail: verkauf@tectake.de**

Konformitätserklärung

Firmenname des Herstellers: TecTake GmbH

Vollständige Anschrift des Herstellers: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Deutschland

Name und Anschrift der Person (des Unternehmens), die die technischen Angaben erstellt hat:

Ansprechpartner: Roland Kemmer

Adresse: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Deutschland

Produktbezeichnung: Poliermaschine

Handelsname: Poliermaschine

Serial Number: KC-WK20190605, ...und die Folgenden

Modell: K7243(403210), K7250(403211), K7250B(403212)

Hiermit wird bestätigt, dass die CE, EMC, MD und RoHS Richtlinien eingehalten wurden:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 610003-2:2014

EN 6100-3-3:2013

Sämtliche Bestimmungen von Anhang 1 der Council Directive 2014/30/EU – EMC sind eingehalten worden.

Sämtliche Bestimmungen von Anhang 1 der Council Directive 2006/42/EC – der Machinery Directive sind eingehalten worden.

RoHS 2011/65/EU

Ort und Datum der Erklärung:

Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Deutschland

Datum: 2019-06-18

Unterschrift der Person:



Name/Titel: Roland Kemmer, Geschäftsführer

MODE D'EMPLOI

Polisseuse

Traduction du mode d'emploi original

N° DE MODÈLE : K7243



Avant d'utiliser cet outil pour la première fois, veuillez lire attentivement ce manuel, depuis le début jusqu'à la fin afin d'éviter toute erreur de manipulation. Préservez ce manuel soigneusement et donnez-le à un utilisateur subséquent afin que celui-ci soit correctement informé.



PICTOGRAMMES



Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et respecter les indications qu'il contient. Utilisez ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec ce produit, l'utilisation appropriée et les instructions de sécurité. Gardez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour des utilisations futures.



Pour des raisons de sécurité, les enfants et les jeunes personnes de moins de 16 ans, ainsi que les personnes qui ne sont pas familiarisées avec ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet outil. Les personnes dont les capacités mentales ou physiques sont réduites ne doivent pas utiliser le produit sans supervision ou instructions.

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :



Genre et source du danger : Le non-respect de ces consignes de danger peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Genre et source du danger : Ces consignes de danger mettent en garde contre l'endommagement de l'appareil, de l'environnement ou d'autres préjudices.



Indication : Ce pictogramme signifie des informations qui pourraient vous aider à mieux comprendre les processus impliqués.



Portez des lunettes de protection



Portez un masque respiratoire



Portez des gants

CONTENU

1. Instructions de sécurité
2. Description
3. Données techniques
4. Avant l'utilisation
5. Fonctionnement
6. Entretien
7. Diagnostic de problèmes
8. Élimination et recyclage
9. Liste des Pièces
10. Déclaration de conformité EC

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT Lisez toutes les consignes et les instructions de sécurité. Un

non-respect

des avertissements et des instructions peut causer des chocs électriques mortels, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez les consignes de sécurité et les instructions pour une utilisation future.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à votre outil électrique branché sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur batterie (sans câble).

1. SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

a) Maintenez la place de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et mal éclairées sont propices aux accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements dangereux, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Maintenez les enfants et les autres personnes à distance lorsque vous utilisez l'outil électrique.

Les distractions pourraient vous faire perdre le contrôle.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre aux prises. Ne modifiez jamais les fiches

d'aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateurs avec les outils électriques reliés à la terre. Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque d'un choc électrique mortel.

b) Évitez le contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, chauffages, fours et réfrigérateurs. Si votre corps est relié à la terre, il y a un risque accru de choc électrique mortel.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. De l'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque d'un choc électrique.

d) N'abusez pas du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble pour porter, tirer ou

débrancher l'outil électrique. Maintenez le câble à distance de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou de pièces en mouvement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'un choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur réduit le risque d'un choc électrique mortel.

f) Si vous n'avez pas d'autre solution que d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez

une alimentation électrique protégée. L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel limite le risque d'un choc électrique mortel.

3. SÉCURITÉ PERSONNELLE

a) Restez en éveil, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un appareil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Portez un équipement de protection individuelle adapté. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection personnelle comme un masque anti-poussière, des chaussures de protection antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés de manière adéquate réduisent le risque de blessures.

c) Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position éteinte avant de soulever, de porter et de brancher

l'outil à la source d'alimentation et/ou au bloc-pile. Ne portez pas l'outil en ayant un doigt placé sur l'interrupteur ou des outils électriques allumés afin d'éviter le risque d'accidents.

d) Retirez tous les outils de réglage ou les clés avant de mettre en marche l'outil électrique. Une clé attachés à une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures graves.

e) Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre. Cela permet de garder le contrôle de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

f) Habillez-vous de façon adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

g) Si des systèmes existent pour la connexion de dispositifs d'aspiration et de collecte de poussières, assurez-vous qu'ils soient reliés et utilisés de manière adéquate.

L'utilisation de ce genre de dispositif peut réduire les risques liés à la poussière.

4. UTILISATION ET SOIN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

a) Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté pour l'utilisation. L'outil électrique adapté fonctionnera de manière plus sûre et plus efficace à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche et l'arrêter.

Les outils électriques qui ne peuvent pas être contrôlés avec l'interrupteur sont dangereux et doivent être réparés.

c) Débranchez l'outil de la source d'alimentation et/ou du bloc-pile avant d'effectuer des modifications, de changer les accessoires ou de le ranger. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mettre en marche l'outil électrique involontairement.

d) Rangez les outils électriques correctement éteints hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions à l'utiliser. Les outils électriques peuvent être dangereux s'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez l'alignement et l'attache des pièces mobiles, de possibles ruptures des pièces ou toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de votre outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants se bloqueront moins probablement et seront plus facile à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe, etc. en accord avec ces instructions, en prenant les conditions de travail et le travail à effectuer en considération. Une utilisation de l'outil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut engendrer une situation dangereuse.

5) RÉVISION

a) faites réviser votre outil électrique par du personnel qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques. De cette manière, la sécurité de l'outil électrique sera assurée.

Avertissements de sécurité pour les opérations de polissage :

a) Cet outil électrique est conçu pour une utilisation en tant que polisseuse. Veuillez lire tous les avertissements de sécurité, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Un non-respect des instructions indiquées ci-dessous peut causer un choc électrique mortel, un incendie et/ou des blessures graves.

b) Les opérations de rectification, de ponçage, de brossage ou de coupe ne peuvent pas être effectuées avec cet outil électrique. Les opérations sur le bois ne sont pas prévues et peuvent créer une situation dangereuse et un risque de blessures graves.

c) N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécialement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le fait que l'accessoire peut être installé sur votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.

d) La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximum inscrite sur l'outil électrique. Les accessoires qui fonctionnent à une vitesse supérieure à la vitesse nominale peuvent se casser et voler en éclats.

e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se trouver dans les limites de la capacité admissible de votre outil électrique. Les accessoires de taille incorrecte ne peuvent pas être installés ou contrôlés de manière sûre.

f) La fixation taraudée des accessoires doit correspondre au filetage du mandrin. Dans le cas d'accessoires montés par bride de fixation, l'ouverture du mandrin doit correspondre au diamètre de centrage de la bride. Les accessoires qui ne correspondent pas au dispositif de montage de l'outil électrique vont être déséquilibrés, vibrer excessivement et pourraient causer une perte du contrôle.

g) N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, contrôlez les accessoires comme les disques abrasifs en cas d'éventuelles ébréchures ou fissures, le tampon de support en cas de déchirures, de fissures ou d'usure, la brosse métallique en cas de fils mal fixés ou fendus. Si l'outil électrique ou un accessoire devrait tomber, vérifiez qu'ils ne soient pas endommagés ou installez un accessoire intact. Après avoir installé ou contrôlé un accessoire, mettez-vous à distance des accessoires rotatifs et faites fonctionner l'outil électrique à la vitesse à vide maximale pendant une minute. Normalement, les accessoires endommagés vont se briser pendant ce temps d'essai.

b) Portez un équipement de protection individuelle adapté. Utilisez un écran facial et des lunettes de protection selon l'utilisation. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter des petits fragments abrasifs ou de pièces. La protection des yeux doit être en mesure d'arrêter les débris volants produits par de diverses opérations. Le masque anti-poussière doit être en mesure de filtrer les particules produites pendant l'utilisation. Une exposition prolongée à une haute densité sonore peut causer la perte de l'ouïe.

i) Gardez les personnes présentes à une distance sûre de la zone de travail. Chaque personne qui entre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection personnelle. Des fragments de pièces ou d'un accessoire endommagé peuvent voler et causer des blessures au-delà de la zone de travail.

j) Placez le câble à distance des accessoires rotatifs. Si vous perdez le contrôle, le câble pourrait être coupé ou déchiré et votre main ou votre bras pourraient être tirés dans l'accessoire rotatif.

k) Ne posez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ne soit complètement arrêté. L'accessoire rotatif pourrait se prendre dans la surface traitée et vous faire perdre le contrôle sur l'outil électrique.

l) Ne faites pas fonctionner l'outil électrique en le portant sur votre côté. Un contact accidentel avec les accessoires rotatifs pourraient accrocher vos vêtements et vous blesser.

m) Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de votre outil électrique. Le ventilateur du moteur va aspirer la poussière dans le boîtier. Une accumulation excessive de métal en poudre pourrait entraîner des dangers électriques.

n) N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles pourraient enflammer ces matériaux.

o) N'utilisez pas d'accessoires qui requièrent des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement pourraient entraîner des électrocutions ou des chocs électriques.

Instructions de sécurité supplémentaires pour toutes les utilisations

Avvertissements concernant les rebonds

Le rebond est une réaction soudaine à un disque rotatif, un tampon de support, une brosse ou tout autre accessoire accroché ou bloqué. Un blocage ou un accrochage peuvent provoquer un décrochage rapide de l'accessoire rotatif qui, en retour, force l'outil électrique dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire au point d'attache.

Par exemple, si un disque abrasif est accroché ou bloqué par la pièce traitée, le bord du disque qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau et amener le disque à monter ou à sortir. Le disque pourrait sauter en direction de l'utilisateur ou en direction opposée, en fonction de la direction du mouvement du disque au point de pincement. Les disques abrasifs peuvent également se briser sous de telles conditions.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise manipulation de l'outil électrique et/ou d'une utilisation non conforme ou de conditions incorrectes et peut être évité en prenant les précautions nécessaires décrites ci-dessous.

a) Maintenez fermement l'outil électrique et placez votre corps et votre bras de manière à résister aux rebonds. Utilisez toujours la poignée supplémentaire si elle est fournie pour avoir un maximum de contrôle sur les réactions de rebonds ou de couple pendant le démarrage. L'utilisateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de rebonds si les précautions nécessaires sont prises.

b) Ne mettez jamais votre main à proximité des accessoires rotatifs. Les accessoires pourraient rebondir sur votre main.

c) Ne placez jamais votre corps dans la zone où l'outil électrique bougerait si un rebond se produisait. Un rebond va propulser l'outil dans la direction opposée au mouvement du disque sur le point de pincement.

d) Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur des coins, des bords aiguisés etc. Évitez de balancer ou d'accrocher l'accessoire. Les coins, les bords aiguisés ou les balancements ont la tendance à accrocher l'accessoire rotatif et entraînent une perte de contrôle ou des rebonds.

e) N'attachez pas de chaîne de sciage, de lame pour bois ou de lame de scie. De telles lames créent des rebonds fréquents et une perte de contrôle.

Instructions de sécurité supplémentaires pour les opérations de polissage

a) Ne laissez aucune partie du baret de polissage ou de ses cordons de fixation tourner librement. Dissimulez ou coupez les cordons de fixations libres. Les cordons de fixations libres peuvent s'enchevêtrer dans vos doigts ou s'accrocher dans la pièce traitée.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA POLISSEUSE

1. Portez une protection auditive. L'exposition au bruit peut entraîner la perte de l'ouïe.
2. Vérifiez que la vitesse inscrite sur le disque est pareille ou plus haute que la vitesse nominale de la polisseuse.
3. Contrôlez le tampon-éponge avant l'utilisation. N'utilisez pas de produits ébréchés, fissurés ou endommagés.
4. Assurez-vous que les baretts de polissage sont installés conformément aux instructions du fabricant.
5. Assurez-vous que le baret de polissage est installé et serré correctement avant d'utiliser la polisseuse et faites fonctionner l'outil à vide pendant 30 seconde dans une position sûre. Arrêtez l'outil immédiatement si celui-ci est soumis à des vibrations considérables ou si d'autres défauts sont détectés. Dans ce cas, contrôlez la machine pour déterminer la cause.
6. Assurez-vous que les étincelles résultant de l'utilisation n'entraînent pas de risques, p. ex., ne heurtent pas les personnes ou n'enflamment pas des substances inflammables.
7. Un équipement de protection individuelle comme des gants et un tablier doivent être portés pour le nettoyage de l'outil.
8. Le disque continue de tourner même après l'arrêt de l'appareil. Et il s'arrêtera bientôt.
9. N'utilisez pas la polisseuse comme outil en position fixe.

L'outil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu. Toute autre utilisation différentes de celles mentionnées dans ce mode d'emploi sera considérée comme un cas d'utilisation abusive. L'utilisateur et non pas le fabricant assume l'entière responsabilité pour les dommages ou les blessures résultants de cas d'utilisation abusive. Pour utiliser

cet outil correctement, vous devez respecter les règlements de sécurité, les instructions de montage et d'utilisation qui se trouvent dans ce mode d'emploi. Toutes les personnes qui utilisent cette machine doivent être familiarisées avec ce mode d'emploi et informées au sujet des dangers potentiels. Les enfants et les personnes fragiles ne doivent pas utiliser cet outil. Les enfants doivent être supervisés à tout moment si ils se trouvent dans la zone d'utilisation de l'outil. Il est également impératif de respecter les règlements de prévention d'accidents en vigueur dans votre région. Il en va de même pour les règles générales de santé et de sécurité au travail. Le fabricant décline toute responsabilité pour les modifications apportées à l'outil et pour les dommages résultants de ces modifications. Même si l'outil est utilisé correctement, il n'est pas possible d'éliminer tous les risques résiduels :

Des dommages sur les poumons si un masque anti-poussière efficace n'est pas utilisé.


Des dommages à l'ouïe si une protection auditive efficace n'est pas utilisée.

2. DESCRIPTION



- 1 Tampon
2 Interrupteur de mise en marche/arrêt
3 Sélecteur de vitesse

3. DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	AC 220 ~240V, 50 Hz
Alimentation électrique nominale	710W
Vitesse à vide	2200-6300 /min
Diamètre du disque (max.)	Ø150 mm
Poids	3.1kg
Classe de protection	classe II 
Accessoires	tampon de polissage poignée supplémentaire clé

INDICATION :

-La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode de test standard

et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

-La valeur totale des vibrations déclarée peut être également utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT :

-L'émission de vibrations pendant l'utilisation de l'outil électrique peut différer de la valeur totale des vibrations en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

-Identifiez les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui se basent sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation actuelles (en prenant compte de toutes les étapes du cycle telles que les périodes pendant lesquelles l'outil est éteint et pendant lesquelles il est utilisé en plus du temps de déclenchement). En fonction de l'utilisation actuelle du produit, les valeurs des vibrations peuvent différer de la valeur totale déclarée. Prenez des mesures appropriées pour vous protéger contre l'exposition aux vibrations ! Prenez en considération le processus de travail entier y compris les périodes pendant lesquelles l'outil est utilisé à vide ou lorsqu'il est éteint ! Les mesures appropriées comportent entre autres un entretien et un soin régulier de l'outil et des outils d'application, de garder les mains au chaud, des pauses régulières et une planification appropriée du processus de travail !

4. AVANT L'UTILISATION

- Vérifiez toujours que la tension d'alimentation est identique à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil (les outils avec une tension nominale de 230V ou 240V peuvent être également connectés à une alimentation de 220V).
- Installez toujours la poignée supplémentaire ; n'utilisez jamais l'outil sans celle-ci.
- La poussière provenant de matériaux comme la peinture contenant du plomb, certaines sortes de bois, de minéraux et de métaux peut être nuisible à la santé (contact avec ou inhalation de la poussière peuvent entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires) ; portez un masque anti-poussière et travaillez avec un dispositif d'aspiration de poussière si celui-ci peut être connecté.
- Certaines sortes de poussières sont classées comme substances cancérogènes (comme la poussière de chêne et de hêtre) particulièrement en combinaison avec des additifs pour le traitement de bois ; portez un masque anti-poussière et travaillez avec un dispositif d'aspiration de poussière si celui-ci peut être connecté.
- Respectez les règlements nationaux relatifs aux poussières pour les matériaux que vous voulez traiter.
- Fixez la pièce à traiter (une pièce fixée avec des dispositifs de fixation ou placée dans un étau est fixée de manière plus sûre qu'avec les mains)
- Ne fixez pas l'outil dans un étau.

5. FONCTIONNEMENT



DANGER! Risque de blessures en raison de choc électrique.

Avertissement ! Ne branchez pas l'outil avant que l'installation soit entièrement finie !

Tenez l'outil fermement avec les deux mains et prenez une position sûre pendant le travail.

- Maintenez le câble toujours à distance des parties mobiles de l'outil ; dirigez le câble vers l'arrière, le plus loin possible de l'outil.
- Si le câble est endommagé ou coupé pendant le travail, ne le touchez pas mais débranchez immédiatement l'outil.
- N'utilisez jamais l'outil si le câble est endommagé ; faites le remplacer par du personnel qualifié.
- Dans le cas d'un mauvais fonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement et débranchez l'outil.
- Dans le cas d'interruptions régulières ou si la fiche est retirée accidentellement, relâcher la gachette pour éviter un re-démarrage involontaire.

6. ENTRETIEN



DANGER ! Risque de blessures en raison de choc électrique.

Avertissement ! Débranchez toujours la fiche de la prise avant la révision, le nettoyage ou l'entreposage.

- Votre outil électrique ne requiert aucune lubrification et aucun entretien supplémentaires. Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit sec.
- Si le câble d'alimentation est endommagé il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.
- Si un défaut ne peut pas être rectifié, envoyez la polisseuse à un revendeur autorisé pour la réparation.

Nettoyage

- Gardez les dispositifs de sécurité, les fentes d'aération et le boîtier du moteur aussi propres que possible. Nettoyez l'appareil avec un chiffon propre ou avec de l'air comprimé à basse pression.

- Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil immédiatement après chaque usage.
- Nettoyez l'appareil régulièrement en utilisant un chiffon humide et un peu de savon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs ou de solvants ; ceux-ci attaqueront les parties en plastique de l'appareil. Vous devez également vous assurer que l'eau ne peut pas pénétrer dans l'appareil.

Balais de carbone

- Si trop d'étincelles sont produites, vous devez faire contrôler les balais de carbone par un électricien qualifié.
- Attention ! Les brosses ne peuvent être remplacées que par un électricien qualifié.

7. DIAGNOSTIC DE PROBLÈMES



DANGER ! Risque de blessures en raison de choc électrique.

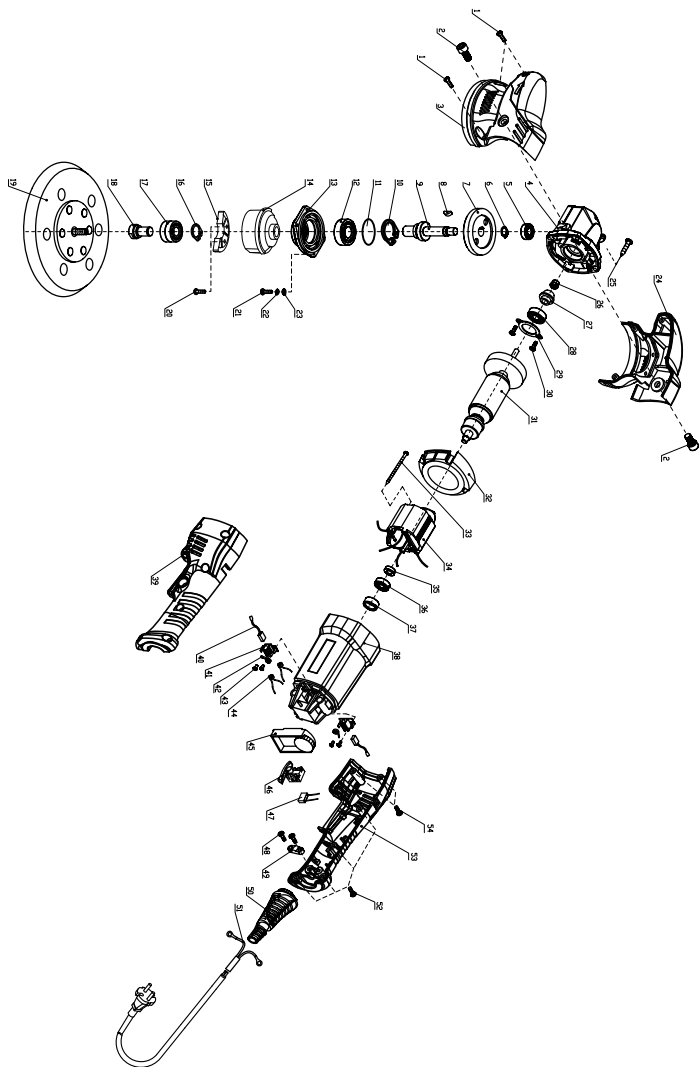
Avertissement ! Avant d'effectuer un diagnostic de problèmes, éteignez les outils et débranchez la fiche de la prise.

Problèmes	Causes probables	Mesures correctives
La polisseuse ne se met pas en marche	Il n'y a pas d'alimentation	Contrôler la tension et assurez-vous que l'interrupteur de la polisseuse soit en position de service
Le moteur est surchauffé.	Des substances étrangères ont pénétré dans le moteur.	Éliminez les substances.
	Manque de graisse lubrifiante ou celle-ci est sale.	Appliquez ou remplacez la graisse lubrifiante.

8. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE



N'éliminez pas l'outil avec les déchets ménagers généraux. Éliminez d'une manière respectueuse de l'environnement, contactez le centre de recyclage de votre municipalité pour plus d'informations. Veuillez respecter la protection de l'environnement.



Liste des Pieces

1	Boulon M4X14	22	Rondelle élastique ø4
2	Vis en plastique M8	23	Rondelle plate ø4
3	Couvre-culasse gauche	24	Couvre-culasse droite
4	Boîte de vitesses	25	Boulon M4X18
5	Portant 606	26	Écrou M6
6	Anneau élastique ø10	27	Petit engrenage
7	Grand engrenage	28	629 roulement
8	Clé d'arbre 3X10	29	Couvercle de palier
9	Arbre de sortie	30	Boulon M4X8
10	Intérieure de roulement portant Φ32	31	Rotor
11	Rondelle ondulée Φ32	32	Pare-brise
12	6201 roulement	33	Boulon M4X50
13	Couverture	34	Stator
14	Roue excentrique	35	Anneau magnétique
15	Bloc excentrique	36	Portant 607
16	Anneau élastique ø12	37	Manchon de palier
17	Portant 6001	38	Carter moteur
18	Arbre excentrique	39	Couvercle de manette gauche
19	Plaque de support	40	Brosse en carbone
20	Boulon M4X12	41	Porte-balais de charbon
21	Boulon M4X18	42	Ressort hélicoïdal de brosse de carbone

43	Boulon M3X8	49	Plaque de pression
44	Inductance	50	Manchon de câble
45	Numérotation abrégée	51	Cordon d'alimentation
46	Commutateur	52	Boulon M4X14
47	Capacitance	53	Couvercle de poignée de commutateur droit
48	Boulon M4X12	54	Boulon M4X22

personne de contact

Made4Home SAS
 137 av. Gustave Eiffel
 ZI Rognac Nord
 13340 Rognac (France)
 Numéro de téléphone: +33 4 42 81 81 80
 E-Mail: contact@tectake.fr

Déclaration de conformité

Raison sociale du fabricant : TecTake GmbH

Adresse complète du fabricant : Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Allemagne

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Personne de contact : Roland Kemmer

Adresse : Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Allemagne

Nom générique : polisseuse

nom commercial : polisseuse

Numéro de série : XC-WX20190605, ...et le suivant

modèle : K7243(403210), K7250(403211), K7250B(403212)

Nous certifions que la machine est conforme CE selon les directives CEM, MD et RoHS.

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 610003-2:2014

EN 6100-3-3:2013

Toutes les dispositions de l'annexe 1 de la directive du conseil 2014/30/EU - directive EMC

Toutes les dispositions de l'annexe 1 de la directive du conseil 2006/42/EU - directive machines

RoHS 2011/65/EU

Lieu et date de la déclaration :

Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Allemagne

Date : 2019-06-18

Signature de la personne :



Nom/titre : Roland Kemmer, directeur général

USER MANUAL

Polisher

Translation Of The Original Instruction Manual

MODEL NO : K7243



Before using this tool for the first time, please read this manual carefully from every beginning to the end, in order to avoid wrong operation. Preserve it well and hand it to any subsequent user, by aids of reading of this manual, the users will be well informed at any time.



SYMBOLS



Please read the operating instruction carefully and observe the notes given. Use these operating instructions to familiarise yourself with the product, the proper use and the safety instructions. Keep these operating instructions in a safe place for future uses.



For safety reasons, children and young people under the age of 16, as well as people not familiar with these operating instructions, may not use this product. Persons with reduced physical or mental abilities may use the product only if they are supervised or instructed by a responsible person.

The following symbols are used in this manual:



Type and source of the danger: Failure to observe this danger notice may cause physical injury or death.



Type and source of the danger: This danger notice warns of damage to the appliance, the environment or other property.



Note: This symbol signifies information that may help you reach a better understanding of the processes involved.



Wear eye protection



Wear a breathing Mask



Wear hands protection

CONTENTS

1. Safety Instructions
2. Description
3. Technical data
4. Before use
5. Operation
6. Maintenance
7. Trouble Shooting
8. Disposal and recycling
9. Part List
10. EC Declaration of Conformity

1. SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and /or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edge or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord**

suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and /or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions

to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

a) Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Warnings Common for Polishing Operations:

a) This power tool is intended to function as a polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

b) Operations such as grinding, sanding, wire brushing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

c) Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

d) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

e) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

f) Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

g) Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear

or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

h) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity may cause hearing loss.

i) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

j) Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

k) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

l) Do not run the power tool while carrying it your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

m) Regularly clean the power tool's air vents. The motor 's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powered metal may cause electrical hazards.

n) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.

o) Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Further safety instructions for all operations

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

b) Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.

c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

e) Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Additional safety instructions for polishing operations

a) Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

EXTRA SAFETY REGULATIONS CONCERNING POLISHER

1. Wear ear protectors with this polisher. Exposure to noise can cause hearing loss.
2. Check that speed marked on the wheel is equal to or greater than the rated speed of the polisher.
3. Inspect the sponge pad before use. Do not use chipped, cracked or otherwise defective products.
4. Ensure that the bonnets are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Ensure that the bonnet is correctly mounted and tightened before use and run the tool at no-load for 30 seconds in a safe position. Stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected. If this condition occurs, check the machine to determine the cause.
6. Ensure that sparks resulting from use do not create a hazard e.g. do not hit persons, or ignite flammable substances.
7. For cleaning, personal protective equipment such as gloves and apron should be worn.
8. The wheel continues to rotate after the tool is switched off. And it will stop soon.
9. Do not use the polisher as a fixed tool.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. To use this tool properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this Manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this Manual and must be informed about its potential hazards. Children and frail people must not use this tool. Children should be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety. The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes. Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk design:

Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.


Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.

2. DESCRIPTION



- 1 Pad
- 2 On/off switch
- 3 Speed adjustor

3. TECHNICAL DATA

Rated voltage	AC 220 ~240V, 50 Hz
Rated power input	710W
No-Load Speed	2200-6300 /min
Disk diameter (max.)	Ø150 mm
Weight	3.1kg
Protection class	class II 
Accessories	polishing Pad auxiliary handle spanner

NOTE:

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING:

-The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used;
-Identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time). Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total! Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures! Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration! Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and application tools, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes!

4. BEFORE USE

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool (tools with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply)
- Always mount auxiliary handle; never use the tool without it
- Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
- Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with
- Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand)
- Do not clamp the tool in a vice.

5. OPERATION



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

Warning! Do not plug in before installation is fully completed!

When working, always hold the tool firmly with both hands and take a secure stance

- Always keep the cord away from moving parts of the tool; direct the cord to the rear, away from the tool
- If the cord is damaged or cut through while working, do not touch the cord, but immediately disconnect the plug
- Never use the tool when cord is damaged; have it replaced by a qualified person
- In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and disconnect the plug
- In case of current interruption or when the plug is accidentally pulled out, release switch in order to prevent uncontrolled restarting

6. MAINTENANCE



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

Warning! Always remove the plug from the socket before servicing, cleaning or storage.

- Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. Always store your power tool in a dry place.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If a fault cannot be rectified, return the polisher to an authorized dealer for repair.

Cleaning

- Keep the safety devices, ventilation slots and Motor housing as free of dirt and dust as possible. Clean the unit by rubbing it with a clean cloth or blow it clean using low-pressure compressed air.
- We recommend that you always clean the unit immediately after using it.
- Clean the unit regularly by rubbing it with a damp cloth and a little soft soap. Do not use cleaners or solvents; these will attack the plastic parts in the unit. You must also ensure that water cannot get into the inside of the unit.

Carbon brushes

- If excessive sparking occurs you must have the carbon brushes checked by a qualified electrician.

- Attention! Only a qualified electrician is allowed to change the brushes.

7. TROUBLE SHOOTING



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

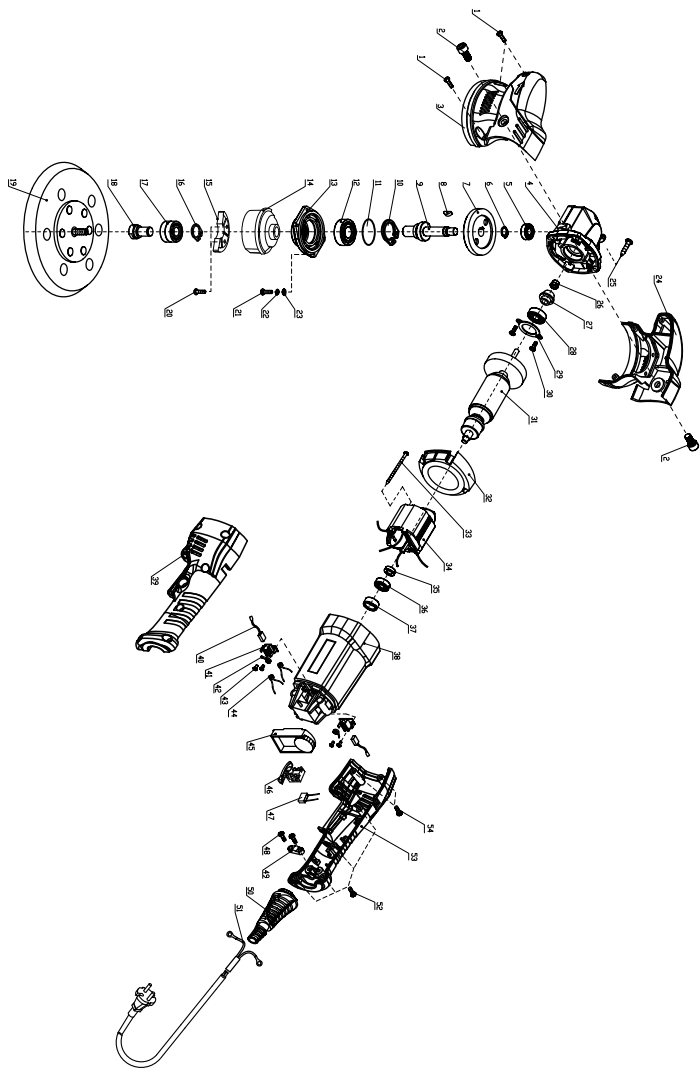
Warning! Before any trouble shooting, switch off the tools and remove the plug from the socket.

Problems	Probable causes	Corrective actions
The polisher fails to start up	No Power	Check Voltage and Ensure polisher switch is switched on
Motor gets hot.	Foreign substances have got inside the motor.	Have the foreign substances removed.
	Lack of or contaminated lubrication grease.	Have lubricating grease applied or replaced.

8. DISPOSAL AND RECYCLING



Do not dispose of in general household waste. Instead dispose of in an environmental friendly way, contact your local recycling center of council for advice. Please take the care of the environment very seriously.



Parts List

1	M8X14 bolt	22	ø4 spring washer
2	M8 Plastic screw	23	ø4 flat washer
3	Left Head cover	24	Right Head cover
4	Gear Box	25	M4X18 bolt
5	606 bearing	26	M6 nut
6	ø10 snap ring	27	Small gear
7	Large gear	28	629 bearing
8	3X10 shaft key	29	Bearing cover
9	Output shaft	30	M4X8 bolt
10	Φ32 bearing inner card	31	Rotor
11	Φ32 corrugated washer	32	Windshield cover
12	6201 bearing	33	M4X50 bolt
13	Front cover	34	Stator
14	Eccentric wheel	35	Magnet ring
15	Eccentric block	36	607 bearing
16	ø12 snap ring	37	Bearing sleeve
17	6001 bearing	38	Motor housing
18	Eccentric shaft	39	Left switch handle cover
19	Backing Plate	40	Carbon brush
20	M4X12 bolt	41	Carbon brush holder
21	M4X18 bolt	42	Carbon brush coil spring

43	M3X8 bolt	49	Pressure plate
44	Inductance	50	Cable sleeve
45	Speed dial	51	Power cord
46	Switch	52	M4X14 bolt
47	Capacitance	53	Right switch handle cover
48	M4X12 bolt	54	M4X22 bolt

contact person

TecTake Ltd
 18 Soho Square
 London W1D 3QL
 United Kingdom
 Telephone: +44 203 488 4565
 mail@tectake.co.uk

Declaration of Conformity

Business name of the manufacturer: TecTake GmbH

Full address of the manufacturer: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Germany

Name and address of the person compiled the technical file:

Contact person: Roland Kemmer

Address: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Germany

We declaring that the machinery product name: Polisher

commercial name: Polisher

Serial Number: KC-WK20190605, ...and the following

model: K7243(403210), K7250(403211), K7250B(403212)

The declaration is to certify that it conforms to CE, EMC, MD and RoHS directives:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 610003-2:2014

EN 6100-3-3:2013

All provisions of Annex 1 of Council Directive 2014/30/EU – EMC directive

All provisions of Annex 1 of Council Directive 2006/42/EC – the Machinery Directive

RoHS 2011/65/EU

Place and date of the declaration:

Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Germany

Date: 2019-06-18

Signature of the person:



Name/Title: Roland Kemmer, General Manager

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

Pulidora

Manual de instrucciones de funcionamiento original

Nº de modelo: K7243



Antes de utilizar esta herramienta por primera vez, lea, por favor, en su totalidad, el presente manual de instrucciones de uso, para evitar hacer un uso incorrecto del aparato. Conserve este manual en todo momento, para asegurarse de que esté a disposición de quien necesite utilizar su pulidora a continuación y pueda hacer también un uso correcto de la misma.



SÍMBOLOS



Antes de utilizar esta herramienta por primera vez, lea, por favor, en su totalidad, el presente manual de instrucciones de uso, para evitar hacer un uso incorrecto del aparato. Conserve este manual en todo momento, para asegurarse de que esté a disposición de quien necesite utilizar su pulidora a continuación y pueda hacer también un uso correcto de la misma.



Por motivos de seguridad, ni los menores de 16 años ni quienes no estén familiarizados con el uso de esta herramienta deben utilizarla. Quienes sufran algún tipo de discapacidad física o psíquica podrán utilizar esta herramienta solo en caso de hacerlo bajo la supervisión de una persona responsable.

Otros símbolos que se utilizarán a lo largo del presente manual de instrucciones son:



Tipo y fuente del peligro: De no seguir las indicaciones de peligrosidad, pueden ocasionarse daños graves e incluso mortales.



Tipo y fuente del peligro: Las indicaciones de peligrosidad advierten sobre daños al aparato, al medio ambiente u otro tipo de propiedades.



Tipo y fuente del peligro: Este símbolo hace referencia a información que facilita una mejor comprensión del funcionamiento del aparato.



Utilice gafas de protección



Utilice mascarilla de protección



Utilice guantes

CONTENIDO

Indicaciones de seguridad
Descripción
Datos técnicos
Antes del primer uso
Funcionamiento
Mantenimiento.....
Eliminación de errores
Desechos / Reciclaje
Lista de piezas
Declaración de conformidad - CE

• **INDICACIONES DE SEGURIDAD**

Debe familiarizarse con su nueva herramienta.

¡Atención! Debe familiarizarse con las indicaciones de este manual para evitar posibles daños o lesiones.

Debe leer cuidadosamente el presente manual en su totalidad antes de utilizar su herramienta por primera vez. Asegúrese de conocer el procedimiento de desconexión de la pulidora en caso de emergencia. Conserve este manual para poder consultarlo siempre que sea preciso.

Indicaciones generales acerca del uso de aparatos eléctricos

ATENCIÓN: Lea todas las indicaciones de seguridad y demás instrucciones de uso. Asegúrese de seguir todas las indicaciones especificadas, ya que, de no hacerlo, se correría peligro de producirse descargas eléctricas, quemaduras y/o lesiones graves.

Conserve este manual para poder consultar en el futuro, cada vez que sea preciso, todas las indicaciones de advertencia y el resto de las instrucciones que contiene.

El concepto "herramienta eléctrica" hace referencia a su herramienta (conectada mediante el correspondiente cable de alimentación) o a una herramienta inalámbrica, con alimentación por batería.

Seguridad del área de trabajo

- **Mantenga siempre su área de trabajo limpia, ordenada y provista de la iluminación adecuada. Un área de trabajo desordenada o con escasa iluminación aumenta el riesgo de potenciales accidentes**
- **No utilice herramientas eléctricas en circunstancias que presenten peligro de explosión, como en el caso de presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Los aparatos eléctricos generan chispas, que pueden originar la inflamación de gas o vapor pudiendo hacerlos arder en llamas.
- **Asegúrese de que no hay niños u otras personas vulnerables en las inmediaciones de la zona de trabajo, cuando esté utilizando su pulidora.** Tenga en cuenta que un despiste por distracción puede hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

- **El cable de conexión del aparato eléctrico debe encajar perfectamente con la caja de enchufe de pared en el que va a conectarse la pulidora. Bajo ningún concepto debe sustituir la parte macho del enchufe ni utilizar un adaptador de enchufe para hacer una conexión a tierra de las herramientas eléctricas.** Seguir estas indicaciones, no sustituyendo la parte macho del enchufe y asegurándose de conectarlo a una caja de enchufe (parte hembra del enchufe) compatible, supone adoptar medidas de seguridad que evitarán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, hornos o frigoríficos,** ya que cuando su cuerpo está conectado a tierra se incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- **Asegúrese de que los aparatos eléctricos no se mojan o quedan expuestos a la lluvia,** ya que las infiltraciones de agua en cualquier tipo de aparato eléctrico incrementan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- **Haga una adecuada manipulación del cable y no utilice el cable con el fin de transportar la herramienta de un lado a otro ni tire de él para, por ejemplo, desconectar la herramienta. Asegúrese de que el cable no se encuentra cerca de una fuente de calor, oleaginosa, de una superficie con esquinas afiladas o de elementos en movimiento.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- **Si utiliza una herramienta eléctrica en espacios de exterior, asegúrese de utilizar un alargador de cable apto para su uso en espacios de exterior.** El uso de un cable apto para espacios exteriores minimiza el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento a lo que está haciendo y recurra al sentido común también a la hora de utilizar una herramienta eléctrica. Bajo ningún concepto utilice una herramienta eléctrica cuando sufra cansancio físico o se encuentre bajo los efectos de algún tipo de medicación, droga o alcohol.** Un breve momento de descuido puede derivar en graves lesiones para el usuario del aparato.

- **Utilice equipamiento personal adecuado.** Utilice gafas de protección adecuadas, así como indumentaria adecuada o mascarilla facial para protegerse de la inhalación de partículas de polvo, calzado con suela antideslizante, casco de protección y elementos de protección para sus oídos, con el objetivo de evitar cualquier tipo de daño o lesión.
- **Evite que el aparato pueda conectarse de manera accidental, asegurándose de que el enchufe no estaba ya conectado al enchufe hembra, antes de conectar el cable de alimentación o de colocar las pilas, o de desconectar el aparato o de transportarlo a un lugar diferente.** Si al transportar el aparato a otra ubicación coloca sus dedos en el interruptor o lo conecta a la corriente cuando la herramienta ya está conectada a otra fuente de alimentación, podría originar un accidente.
- **Antes de conectar el aparato eléctrico en cuestión, asegúrese de mantenerlo alejado de cualquier otro aparato similar o de una llave Allen,** que podría ocasionar daños en caso de quedar fijada a las piezas rotatorias de su herramienta.
- **No soporte peso excesivo. Asegúrese de preservar su seguridad física y no aumente el peso que le permite mantener su seguridad física.** De esta manera tendrá un mejor control sobre la herramienta incluso en situaciones inesperadas.
- **Utilice indumentaria de protección adecuada. No utilice prendas flojas ni joyas que no queden perfectamente ajustadas a su cuerpo.** Asegúrese de que no haya cabellos, prendas de vestir o guantes cerca de la herramienta. Las prendas de vestir flojas, las joyas o los cabellos largos podrían enredarse en las piezas rotatorias de la herramienta.
- **Cuando precisa desconectar la herramienta para evitar que entren en su interior partículas de polvo, debe asegurarse de que la desconexión de la herramienta se ha realizado de manera correcta.** La utilización de bolsas recoge-polvo puede reducir la posibilidad de que el polvo acceda al interior del aparato.
- **El usuario de la herramienta debe utilizar elementos de protección para sus oídos**

Uso y cuidados del aparato eléctrico

- **No fuerce en ningún sentido la funcionalidad para la que está indicado el aparato eléctrico en cuestión y asegúrese de utilizar la herramienta adecuada, en función de sus necesidades.** Utilizando la herramienta adecuada y haciendo un uso de ella de acuerdo a la finalidad para la que ha sido ideada, se asegurará de realizar el trabajo con el mejor resultado y de la manera más segura.
- **No utilice la herramienta si el botón interruptor presenta algún desperfecto.** Si una herramienta presenta algún tipo de desperfecto en el interruptor de conexión su uso es peligroso, por lo que debe llevarse a reparar.
- **Retire el enchufe de la fuente de calor y/o las pilas, del aparato,** antes de llevar a cabo los ajustes necesarios, de colocar algún accesorio o de almacenar la herramienta. Algunas medidas de prevención contribuyen a reducir el riesgo de que el aparato se ponga en marcha de manera imprevista o accidental.
- **Asegúrese de que los aparatos eléctricos que ha estado utilizando no quedan al alcance de los niños o de cualquier otra persona que no esté familiarizada con su uso y funcionamiento,** ya que, en manos de personas no instruidas en su uso, un aparato eléctrico puede resultar peligroso.
- **Realice un correcto mantenimiento de su aparato e intente identificar errores de funcionamiento en sus piezas móviles, rotura de alguna de sus**

piezas u otras anomalías de funcionamiento que pudieran afectar el correcto funcionamiento del aparato. Si el aparato presenta algún tipo de desperfecto, llévelo a reparar antes de utilizarlo. Y tenga en cuenta que muchos accidentes son consecuencia de un mantenimiento incorrecto o deficiente del aparato en cuestión.

- **En el caso específico de los aparatos destinados a realizar cortes de material, debe asegurarse de que el aparato esté limpio y bien afilado.** Los aparatos con los filos de corte bien afilados se deslizan más fácilmente a lo largo de la superficie de corte y su manejo puede controlarse más fácilmente.
- **Utilice el aparato en cuestión, así como el resto de sus correspondientes accesorios y piezas integrantes de acuerdo con las indicaciones que contiene el presente manual.** Si utiliza este aparato para un fin diferente de la utilidad que se le debe dar, de acuerdo con el fin para el que ha sido diseñado, estará realizando un uso peligroso del mismo.

Servicio de atención al cliente

- **El aparato debe ser reparado única y exclusivamente por personal cualificado y que disponga de las piezas de repuesto adecuadas para su correcta reparación,** ya que, de otro modo, no se puede garantizar la seguridad del aparato.

Indicaciones generales de seguridad para el uso de la herramienta pulidora:

- **Este aparato eléctrico puede utilizarse como herramienta pulidora. Lea por completo las indicaciones de seguridad, así como el resto de instrucciones, ilustraciones y especificaciones que contiene el presente manual.** De no seguir las indicaciones oportunas, que, reiteramos, puede consultar a continuación en el presente manual, habría un alto riesgo de producirse una descarga eléctrica, un incendio y/o graves daños o lesiones.
- **Esta herramienta pulidora no es apta para llevar a cabo trabajos de lijado, de cepillado o de corte.** Se corre riesgo de ocasionar lesiones si la herramienta se utiliza para un fin distinto para el que ha sido diseñada.
- **No utilice ningún accesorio que no haya sido diseñado y recomendado por el fabricante.** Tenga en cuenta que el simple hecho de que sea posible utilizar un determinado accesorio con este modelo de herramienta no implica que su uso resulte seguro.
- **El número nominal de revoluciones del accesorio no debe ser inferior al que corresponde la velocidad máxima de la propia herramienta.** Los accesorios cuyo número nominal de revoluciones sea superior al de la herramienta principal pueden utilizarse de manera independiente.
- **El diámetro exterior y el grosor del accesorio deben ser adecuados a las características de la herramienta principal.** El uso de un accesorio que no presente las dimensiones adecuadas no resultará seguro, al no poder manejarse debidamente.
- **Las roscas de los accesorios deben resultar adecuadas para el ajuste de los correspondientes tornillos. En el caso de los accesorios que, en vez de mediante tornillería, se fijan mediante bridas, éstas deben ser igualmente adecuadas.** Aquellos accesorios que no se ajusten a la estructura de montaje de

la herramienta pulidora, originarán una descompensación de peso, que ocasionará una fuerte vibración y la pérdida de control en su manejo.

- **Compruebe el estado del accesorio antes de su uso, asegurándose de que no presenta posibles desperfectos, tales como rotura del disco de pulido, desgaste o uso excesivo.** En caso de caída de la herramienta, compruebe que no presente ningún desperfecto o vuelva a montar el accesorio, en perfecto estado. Cuando haya comprobado el estado del accesorio ya lo haya montado, mantenga la herramienta en funcionamiento durante aproximadamente 1 minuto, a la máxima velocidad que alcance la pulidora en ralentí, asegurándose de que tanto usted como el resto de las personas que se encuentran en la estancia se mantienen alejados de la pieza rotatoria. Normalmente, un accesorio dañado dejará de funcionar antes de que acabe el minuto de prueba.
- **Utilice indumentaria y equipamiento de protección adecuados:** una mascarilla facial y gafas de protección. Si fuera necesario, refuerce las medidas de protección haciendo uso de una mascarilla que lo proteja frente a la inhalación de partículas de polvo, así como protectores para sus oídos, guantes o delantal, para protegerse de pequeñas partículas. Las gafas de protección le permitirán protegerse de elementos que resulten lanzados al aire y que pudieran dañar sus ojos. La mascarilla para protegerse de las partículas de polvo será de gran utilidad para evitar el riesgo de inhalación de polvo. Los protectores de oídos lo protegerán de los daños de que pueda ocasionar el ruido.
- **Asegúrese de que el resto de personas que puedan encontrarse cerca del usuario de la herramienta permanecen alejados de la zona de trabajo, respetando una distancia prudencial.** Cualquier persona que desee permanecer en el área de trabajo deberá utilizar material de protección adecuado. Podrían resultar lanzados al aire, incluso más allá del propio área de trabajo, algunos elementos de herramientas de trabajo o accesorios que presenten algún tipo de desperfecto, causando, así, graves daños o lesiones.
- **Para realizar trabajos en los que corra riesgo de verse obstaculizado por encontrarse con el propio cable de alimentación de la herramienta o incluso con redes de cableado oculto, debe asegurarse de agarrar la herramienta sujetándola por su correspondiente superficie de agarre convenientemente aislada,** evitando así el peligro de descarga eléctrica.
- **Asegúrese de que el cable no se encuentre en el área de acción de la base rotatoria del accesorio.** Si se llegara a perder el control de la herramienta, podría llegar a cortarse su propio cable o podría incluso alcanzar su brazo o mano, originándole graves cortes.
- **Antes de guardar su herramienta, asegúrese de que se encuentra completamente desconectada,** para evitar que se mueva a lo largo de la superficie superior y se ponga en funcionamiento fuera de todo control.
- **Camine pausadamente y no corra mientras transporte en sus manos la pulidora.** En caso de contacto accidental con la superficie rotatoria de la pulidora, ésta podría enganchar la ropa que lleve puesta y llegar a su piel, causando graves daños.
- **Mantenga limpios los orificios de entrada de aire de los que consta el aparato, limpiéndolos periódicamente.** El ventilador del motor absorbe partículas de polvo hacia el interior de la estructura de la pulidora y su acumulación puede originar daños eléctricos.
- **No ponga en marcha la pulidora habiendo materiales inflamables cerca.** Las chispas podrían hacer arder estos materiales.
- **No utilice ningún accesorio que precise el uso de refrigerante líquido.** La utilización de agua u otros refrigerantes líquidos pueden generar descargas eléctricas.

Otras indicaciones de seguridad

Pagos ilícitos y otras indicaciones relacionadas con ello

Un movimiento de retorno es una reacción física repentina ante el enganchón con un disco rotatorio, un disco de pulido u otro tipo de elemento de algún accesorio.

Un enganchón origina que la trayectoria del disco rotatorio se vea interrumpida brevemente y la fuerza a cambiar el sentido de la trayectoria de movimiento hacia el lado opuesto.

Un movimiento de retorno es el resultado de un mal uso de un aparato eléctrico y/o de su mal estado, pudiéndose evitarse poniendo en práctica las medidas de prevención indicadas más abajo en el presente manual.

- **Agarre con firmeza la herramienta y colóquese en una posición que le permita soportar el movimiento de retorno. En caso de disponer de un mango de sujeción de repuesto o alternativa, para mantener bajo control el movimiento de retorno del aparato.** Al usuario le será posible controlar el movimiento de retorno o la rotación de la herramienta siempre y cuando haya tomado las medidas de precaución adecuadas.
- **Asegúrese de que mantiene sus manos fuera del alcance del disco rotatorio de la pulidora**, ya que, de lo contrario, el aparato podría girar hacia usted y terminar haciéndole daño.
- **Colóquese en una ubicación que le mantenga seguro y alejado de la herramienta cuando se produzca un movimiento de retorno de la misma.** Un movimiento de retorno origina el movimiento de la herramienta en sentido opuesto al movimiento de rotación de funcionamiento del aparato en el momento del enganchón.
- **Presten especial atención a las esquinas, los contornos afilados y demás superficies sobresalientes.** Evite un movimiento de retroceso o de rebote del accesorio. Las esquinas, los contornos afilados y los movimientos de rebote habitualmente originan la pérdida de control del aparato y el temido movimiento de retorno.
- **No utilice una sierra para madera ni una sierra con filo dentado**, ya que es frecuente que estos tipos de sierra originen descargas eléctricas.

Indicaciones de seguridad adicionales para herramientas de pulido

Asegúrese de que ninguna de las piezas de la estructura o de sus elementos de fijación se hayan aflojado o estén sueltos. Fije los elementos de fijación sueltos. Estos elementos sueltos podrían golpear o enganchar sus dedos a la herramienta de trabajo.

Riesgos permanentes

Incluso pese a seguir con esmero las indicaciones de uso de la herramienta recogidas en el presente manual, no es posible eliminar todo tipo de riesgos

potenciales. Los siguientes peligros, relacionados con la estructura de la herramienta, permanecen presentes:

- Peligro de sufrir afecciones pulmonares, en caso de no utilizar una máscara de protección eficaz
- Peligro de daños auditivos, en caso de no utilizar elementos de protección eficaces para sus oídos
- En caso de utilizar la herramienta durante un intervalo de tiempo de larga duración o de no hacerse un uso correcto de la herramienta, existe peligro de sufrir dolencias causadas por la exposición a la vibración de este tipo de herramienta.


ADVERTENCIA: Durante el funcionamiento de este aparato se genera un campo magnético, que en circunstancias en las que se produzca contacto con implantes médicos, pueden disminuir su rendimiento o perjudicar su correcto funcionamiento. Para reducir el peligro de sufrir enfermedades graves o incluso mortales, es recomendable que los pacientes con implantes médicos consulten a su médico o a los fabricantes de dichos implantes acerca del uso de esta herramienta.

• **DESCRIPCIÓN**



1. Disco rotatorio
2. Conexión / Desconexión
3. Ruleta para el ajuste de la velocidad

• **DATOS TÉCNICOS**

Tensión nominal	AC 220 – 230 V, 50 hZ
Potencia	710W
Revoluciones en ralentí	2200-6300 /min
Máximo diámetro del disco pulidor	150 mm
Peso	3.1kg
Clase de protección	Clase II 
Accesorio	Disco pulidor Mango manual de repuesto Llave Allen

Información sobre Ruido / sobre vibración

Según las especificaciones EN 60745

En modo de pulido:

Ruido:

Presión de sonido: 97 dB(A) Clase de Margen de imprecisión = 3 dB(A)
 Nivel de sonido emitido: 108 dB(A) Clase de Margen de imprecisión = 3 dB(A)
 Vibración mano-brazo: 6,8 m/s² Clase de Margen de imprecisión = 1,5 m/s²
 Utilice elementos de protección para sus oídos en caso de que el volumen de ruido sea superior a 80 dB(A).

Los valores de medición respecto a la vibración se han obtenido mediante la aplicación de métodos de medición estándares y pueden aplicarse de igual manera para la comparación de diferentes herramientas.

Los valores de medición con respecto a la vibración pueden aplicarse para calcular la tensión puntual en un determinado intervalo.

Advertencia

Las vibraciones producidas durante el uso de la pulidora pueden ser independientes de los valores de medición previos, ya que finalmente dependerán del uso real que usted realice del aparato.

Debe aplicar medidas de seguridad que protejan al usuario de la herramienta, de acuerdo con el tiempo de estimación de tensión en condiciones reales de uso (de manera que debe tener en cuenta todas las fases y elementos del ciclo de funcionamiento del producto, desde el tiempo de desconexión del aparato hasta, por ejemplo, los intervalos de funcionamiento en ralentí).

Seguridad de vibración

La herramienta vibra mientras permanece en funcionamiento. Este movimiento de vibración mantenido en el tiempo puede ocasionar daños y lesiones transitorios o permanentes, principalmente, en las manos, los brazos y los hombros. Para evitar el peligro de daños ocasionados con el movimiento de vibración:

1. Cualquier persona que trabaje habitualmente o se someta a su exposición durante intervalos de tiempo de larga duración, debe someterse a un examen médico y a revisiones preventivas de manera periódica, para asegurarse de que no se padece ninguna dolencia relacionada con esta actividad. Las mujeres embarazadas, las personas con problemas circulatorios en las manos u otras dolencias que afecten a las manos de maneras específica, enfermedades del sistema nervioso, diabetes o con síndrome de Raynaud no deben utilizar esta herramienta. En caso de notar síntomas médicos o físicos como consecuencia de la exposición al movimiento vibratorio de esta herramienta (tales como hormigueo, sordera o dedos blancos o azules) busque ayuda médica cuanto antes.
2. No fume mientras utiliza esta herramienta. La nicotina reduce el riego sanguíneo a las manos y los dedos, aumentando así considerablemente el riesgo de padecer dolencias causadas por la exposición al movimiento rotatorio de la pulidora.
3. Utilice guantes adecuados cuando la vibración sea escasa, en caso de alternar diferentes tipos de trabajo para los que sea preciso utilizar la pulidora.
4. Utilice aparatos eléctricos que originen un tipo de vibración apenas perceptible, si es posible.
5. Asegúrese de organizar su trabajo incluyendo intervalos de uso de la herramienta sin vibración.
6. Agarre la herramienta, manteniendo el equilibrio entre relajación y control sobre ella para poder proceder con la realización del trabajo. Para reducir la vibración del aparato, siga las indicaciones de mantenimiento recogidas en el presente manual. En caso de presentar un tipo de vibración anómala, deje de utilizar el aparato de manera inmediata.

- **ANTES DEL PRIMER USO**

- **Preste atención a toda la información que muestran las etiquetas y placas de la superficie de la propia herramienta (los modelos en los que se indican como valores de la tensión nominal 230 – 240 V, 220 V de tensión serían igualmente adecuados para un correcto funcionamiento de la herramienta). En caso de que el mensaje sea ilegible o no aparezca mensaje alguno, debe pedir al vendedor que se los proporcione.**
- **ATENCIÓN: Evite lesiones accidentales, asegurándose de mantener sus manos y sus dedos convenientemente alejados de la pulidora mientras esté en funcionamiento.**
- **Evite que la herramienta se ponga en funcionamiento de manera accidental. Prepare todos los elementos necesarios para llevar a cabo su trabajo de pulido antes de poner en marcha la herramienta.**
- **No suelte la herramienta y manténgala asida hasta que se haya dejado de funcionar completamente, ya que, de lo contrario las piezas móviles podrían alcanzar la superficie y su pulidora podría mantenerse conectada sin poder ser controlada por usted.**
- Si trabaja con un modelo de pulidora portátil, asegúrese de mantener asida la herramienta con sus manos para no perder su control al ponerla en marcha.
- Asegúrese de mantener el aparato siempre bajo vigilancia, especialmente si está conectado a una toma de luz (caja de enchufe). Desconecte la herramienta y manténgala alejada de la fuente de alimentación antes de retirarse y dejar la herramienta en reposo.
- No olvide que su herramienta de trabajo no es un juguete, por lo que debe mantenerla fuera del alcance de los niños.
- Quienes lleven marcapasos deben consultar a su médico acerca de los potenciales riesgos de utilizar esta herramienta. La exposición del marcapasos a un campo electromagnético podría originar alteraciones o fallos en su funcionamiento. Además, las personas con marcapasos deben de tener otras precauciones adicionales:

1. No trabajar a solas
 2. No utilizar aparatos eléctricos con interruptor de seguridad con bloqueo
 3. Realizar debidamente el mantenimiento de la herramienta, así como comprobar con frecuencia que se encuentra en perfecto estado, para evitar el peligro de descargas eléctricas.
- El polvo originado como consecuencia de actividades tales como arrastrar, serrar, taladrar y otras del ámbito de la construcción contiene componentes químicos que pueden originar cáncer, daños congénitos u otros daños hereditarios. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:
 1. Plomo en colores que contienen plomo
 2. Dióxido de silicio cristalino de ladrillo, cemento y otros materiales de edificación
 3. Arsénico y cromo de madera sometida a tratamiento químico

El riesgo de resultar afectado por los efectos de la exposición a estas partículas depende de la frecuencia con la que se produce dicha exposición. Para reducir los riesgos del contacto con estas partículas debe trabajar en espacios con buena ventilación y una alta tasa de regeneración del aire, así como provisto del equipamiento de protección adecuado, como máscaras de protección, que filtran incluso partículas de polvo microscópicas.

No permita la presencia de ninguna persona no autorizada en el área de trabajo.

- El plomo es un elemento presente en el cable de alimentación de este aparato. Dado que son conocidas las fatales consecuencias de la exposición a este elemento, tales como el resultar cancerígeno, aumentar el riesgo de enfermedades congénitas en el feto y otras enfermedades hereditarias, debe tener la precaución de lavarse las manos después de cada uso de la pulidora.

Las indicaciones de advertencia, las medidas de precaución y las instrucciones que aparecen en el presente manual no son aplicables a todo tipo de situaciones y condiciones, por lo que el usuario debe hacer siempre un uso responsable de la herramienta, recurriendo al sentido de sensatez y al propio sentido común.

- Agarre con firmeza la herramienta mediante su mango aislado, ya que el filo podría tomar contacto con el cable. Si llegara a cortar un hilo metálico transmisor de corriente eléctrica, podría originarse una descarga eléctrica sobre el usuario, al actuar la herramienta como transmisor de la carga eléctrica entre el cable y el usuario de la pulidora.

• **FUNCIONAMIENTO**

Lea detenida y completamente las indicaciones de seguridad que aparecen en la primera parte del presente manual, sin olvidar los textos correspondientes a subtítulos, antes de utilizar por primera vez el producto.

- **Atención:** Utilice siempre guantes mientras utiliza esta herramienta o realiza el cambio o ajuste de los diferentes accesorios. Evite sufrir daños o lesiones como consecuencia del contacto con los cantos afilados del accesorio en cuestión. Como consecuencia del propio funcionamiento de la herramienta con el accesorio acoplado, éste puede alcanzar altas temperaturas e incluso provocar la combustión del aparato o que se quemé. Asegúrese de que la herramienta está desconectada antes de proceder con el cambio de los accesorios.
- **Advertencia:** Para evitar potenciales daños y lesiones, el usuario debe asegurarse de que la superficie afilada del accesorio no entre en contacto directo con la mano del usuario. Para evitar lesiones graves por accidente, desconecte el interruptor de alimentación, así como el cable del enchufe de pared, antes de proceder a montar la herramienta, ajustando el accesorio necesario.

No debe poner en marcha la herramienta estando ésta en contacto directo con la superficie que desee pulir. Antes de desenchar el enchufe debe apagar el interruptor de la herramienta. La primera vez que utilice la herramienta debe ponerla en marcha a un bajo número de revoluciones, para asegurarse de hacer un uso correcto y seguro de la herramienta.

Mantenga la herramienta sujeta con las dos manos mientras realiza el trabajo de pulido.

Mantenga el cable alejado de las piezas móviles o rotatorias de la herramienta, retirándola hacia atrás y evitando el contacto directo con la superficie que ha de pulirse.

En caso de que el cable resulte accidentalmente cortado o dañado de algún otro modelo, desenchar de manera inmediata el aparato.

De igual manera, en caso de producirse algún tipo de error eléctrico o mecánico, deberá desconectar la herramienta de manera inmediatamente.

En caso de que el suministro eléctrico se vea interrumpido repentinamente, debe interrumpir también la presión ejercida sobre el interruptor de accionamiento, para evitar un nuevo arranque.

Atención: La herramienta pulidora sigue en funcionamiento durante un breve intervalo de tiempo antes de detenerse completamente, después de haberla desconectada.

• **MANTENIMIENTO**

Desconecte el enchufe antes de poner en marcha el motor de la pulidora. De acuerdo con las indicaciones recogidas en el presente manual, deberá aplicar el procedimiento de mantenimiento específico para este aparato una vez al año. Manteniendo y limpiando periódica y regularmente su herramienta se estará asegurando de poder seguir utilizándola en perfecto estado a lo largo de los años.

Identificación de fallos:

En caso de que el funcionamiento de la herramienta no se corresponda con las expectativas a este respecto, debe hacer las siguientes comprobaciones:

1. El aparato no funciona. Se encuentra desconectado. El cable alargador está dañado.
2. El motor eléctrico no alcanza la velocidad máxima. El cable alargador es demasiado fino o demasiado largo. La tensión es inferior a 230 V.
3. El aparato ha sufrido sobrecalentamiento. Mantenga el aparato desconectado durante aproximadamente 2 horas e intente conectarlo de nuevo a continuación. la ventilación se verá puntualmente interrumpida, por lo que deberá utilizar un paño seco para limpiar la herramienta. Se realizó un uso excesivo del aparato. Utilice su herramienta solamente para el fi para el que ha sido diseñada.
4. Durante el funcionamiento del aparato se generan fuertes chispazos, así como humo o se aprecia un funcionamiento del motor incorrecto o diferente del habitual. El motor está sucio o las escobillas de carbono se han desgastado por el uso. La reposición de las escobillas de carbono por piezas nuevas debe llevarla a cabo personal cualificado.

Limpieza:

El orificio de ventilación debe limpiarse después de cada uso de la herramienta, para garantizar la correcta ventilación del aparato en todo momento. Después de cada uso de su pulidora, debe limpiarla con un paño seco y suave. Evite utilizar sustancias disolventes tales como alcohol o gasolina, ya que podrían deteriorar considerablemente las piezas de plástico.

- **ELIMINACIÓN DE FALLOS**

Si no pudiera eliminar los fallos identificados, deberá consultar e informar sobre ello al fabricante y al vendedor de su pulidora. Cuando precise reponer alguna de las piezas por otras nuevas, asegúrese de que sean piezas originales del fabricante.

¡Atención! Antes de proceder a solucionar los fallos de funcionamiento, debe desconectar la herramienta y desenchufar el enchufe de la caja de enchufe de la pared.

Problemas	Posibles causas	Solución de fallos
La pulidora no funciona	No hay suministro eléctrico	Compruebe la tensión y asegúrese de que la herramienta está conectada correctamente
Sobrecalentamiento del motor	Partículas extrañas se han filtrado en el interior del motor	<u>Extraiga dichas partículas</u>
	Ausencia de lubricante o el que hay necesita reposición	Aplique lubricante o repositone el existente

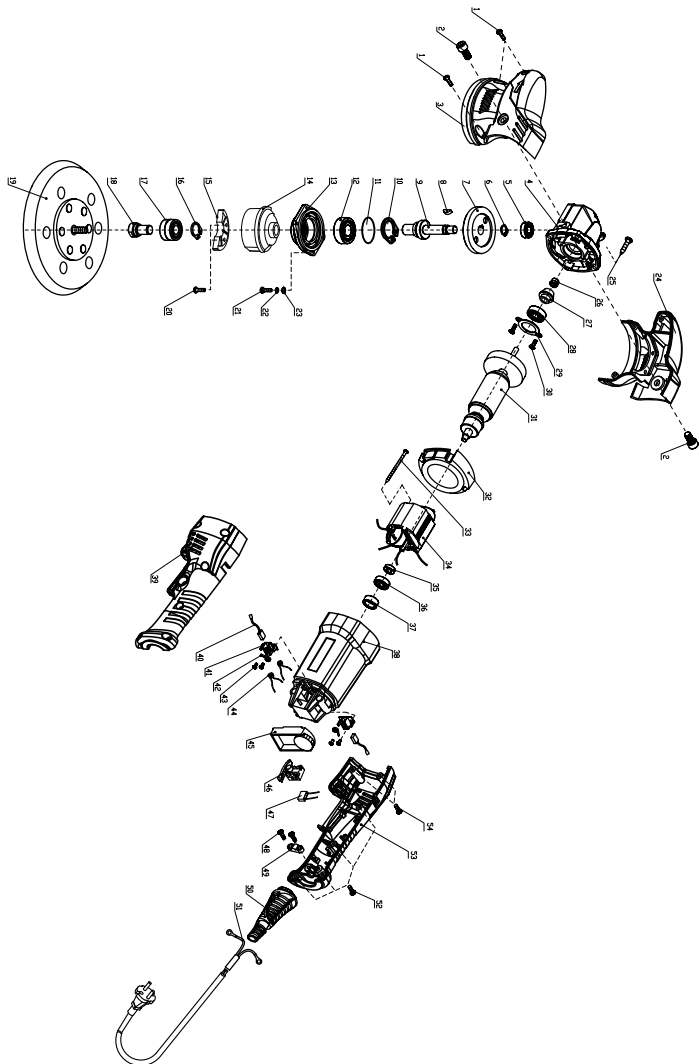
- **DESECHOS / RECICLAJE**

Los aparatos eléctricos, así como los accesorios y el embalaje deben clasificarse para llevar a cabo un procedimiento de reciclaje adecuado que permita reutilizar este tipo de materiales, respetando a su vez el medio ambiente.

Sólo para países miembros de la Unión Europea:

No deseche un aparato eléctrico junto con el resto de los residuos orgánicos domésticos.

De acuerdo con las especificaciones de la normativa europea vigente 2002/96/EG sobre el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos y con la regulación jurídica en esta materia, aquellos productos que no puedan seguir utilizándose deberán clasificarse y agruparse para ser sometidos a procesos de reciclaje adecuados, que respeten el medio ambiente.



Lista de Partes

1	Perno m4x14	23	Arandela plana ø4
2	Tornillo de plastico m8	24	Cubierta de la cabeza derecho
3	Cubierta de la cabeza izquierdo	25	Perno m4x18
4	Caja de engranajes	26	Tuerca M6
5	Rodamiento 606	27	Engranaje pequeño
6	Anillo elástico ø10	28	Rodamiento 629
7	Engranaje grande	29	Tapa del rodamiento
8	Llave del eje 3X10	30	Perno m4x8
9	Eje de salida	31	Rotor
10	Tarjeta interna del rodamiento Φ32	32	Cubierta del parabrisas
11	Arandela corrugada Φ32	33	Perno m4x50
12	Rodamiento 6201	34	Estator
13	Portada	35	Anillo magnético
14	Rueda excéntrica	36	Rodamiento 607
15	Bloque excéntrico	37	Casquillo de cojinete
16	Anillo elástico ø12	38	Carcasa del motor
17	Rodamiento 6001	39	Cubierta de la manija del interruptor izquierdo
18	Eje excéntrico	40	Brocha de carbón
19	Placa de apoyo	41	Portaescobillas de carbón
20	Perno m4x12	42	Muelle helicoidal de carbón
21	Perno m4x18	43	Perno m3x8
22	Arandela elástica ø4	44	Inductancia

45	De marcación rápida	50	Manga del cable
46	Cambiar	51	Cable de alimentación
47	Capacidad	52	Perno m4x14
48	Perno m4x12	53	Cubierta de la manija del interruptor derecho
49	Placa de presión	54	Perno m4x22

Persona de contacto

Ibérica de Distribuciones online del Hogar,
 SLU,
 Méndez Álvaro 20,
 Madrid 28045,
 Número de teléfono: +34 912907933
 correo electrónico: mail@idoh.es

● DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: TecTake GmbH

Domicilio social: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Alemania

Datos de contacto:

Persona de contacto: Roland Kemmer

Dirección postal: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Alemania

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Nombre del producto: Herramienta pulidora

Nombre comercial: Pulidora

Nº de Serie: KC-WK20190605 , ... y siguientes

Modelo: K7243(403210), K7250(403211), K7250B(403212)

a que se refiere esta declaración, con las normas de aplicación en materia de residuos CE, EMC, MD y RoHS:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 610003-2:2014

EN 6100-3-3:2013

De acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/30/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, así como de acuerdo con las disposiciones EMC de:

Así como de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2006/42/EC de la directiva de máquinas:

RoHS 2011/65/EU

Lugar y fecha de la firma de la presente Declaración de conformidad:

Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Deutschland

Datum: 2019-06-18

Firma del responsable:



Nombre / Titular: Roland Kemmer, Gerente

MANUALE D'USO

Lucidatrice

Traduzione del manuale di istruzioni originale

MODELLO N: **K7243**



Prima di utilizzare questo utensile per la prima volta, leggere attentamente questo manuale nella sua interezza, al fine di evitare un utilizzo errato. Conservare il manuale e consegnarlo a qualsiasi utente successivo; grazie alla lettura di questo manuale, gli utenti potranno essere informati in qualsiasi momento.



SIMBOLI



Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzo e rispettare le indicazioni fornite.

Utilizzare queste istruzioni per l'uso per familiarizzare con il prodotto, con il suo corretto utilizzo e con le norme di sicurezza. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per poterle consultare all'occorrenza.



Per motivi di sicurezza, i bambini e i ragazzi di età inferiore ai 16 anni, nonché le persone che non conoscono le presenti istruzioni per l'uso, non possono utilizzare questo prodotto. Le persone con ridotte capacità fisiche o mentali possono utilizzare il prodotto solo se sorvegliate o informate da una persona responsabile. Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli:
Tipo e fonte del pericolo: la mancata osservanza può causare lesioni o morte.



Tipo e fonte del pericolo: questa avvertenza mette in guardia da danni all'apparecchio, all'ambiente o ad altri oggetti.



Nota: questo simbolo indica informazioni che possono aiutare a comprendere meglio i processi coinvolti.



Indossare protezione per gli occhi



Indossare mascherina per la respirazione



Indossare protezione per le mani

CONTENUTI

1. Istruzioni di sicurezza
2. Descrizione
3. Dati tecnici
4. Prima dell'uso
5. Funzionamento
6. Manutenzione

7. Risoluzione dei problemi
8. Smaltimento e riciclaggio
9. Elenco dei componenti
10. Dichiarazione di conformità CE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA Leggere le avvertenze e le istruzioni di sicurezza nella loro interezza. La mancata osservanza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per poterle consultare all'occorrenza.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato a rete (con filo) o a batteria (con batteria).

1. SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie possono favorire gli incidenti. b) Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono dare fuoco a polvere o fumi.

c) Tenere alla larga i bambini e gli astanti mentre si utilizza un elettro utensile.

Le distrazioni possono far perdere il controllo.

2. SICUREZZA ELETTRICA

a) Le spine degli elettro utensili devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa, come ad esempio tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.

c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. L'umidità in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo alla larga da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga. Adatto all'utilizzo esterno. L'uso di un cavo adatto per l'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3. SICUREZZA PERSONALE

- a) Durante l'utilizzo di un elettroutensile, è necessario essere vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito utilizzati in condizioni adeguate ridurranno il rischio di lesioni personali.
- c) Prevenire l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o la batteria, di sollevare o di trasportare l'utensile. Trasportare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici all'alimentazione con l'interruttore aumenta il rischio di incidenti.
- d) Prima di accendere l'utensile elettrico, rimuovere la chiave di regolazione.
- d) Togliere le chiavi di regolazione prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave lasciata attaccata ad una parte rotante dell'elettroutensile può provocare lesioni.
- e) Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un equilibrio e una posizione corretta. Ciò consente di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni impreviste.
- f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti alla larga dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.

L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

4. UTILIZZO E CURA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- a) Non forzare l'elettroutensile. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione. L'utensile corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per la quale è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne.
Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Staccare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria dall'elettroutensile prima di effettuare regolazioni, di cambiare accessori o di riporre l'elettroutensile. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettroutensile.
- d) Conservare gli utensili elettrici non utilizzati alla larga dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non competenti.
- e) Manutenzione degli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o incagliamenti tra le parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento dell'elettroutensile.

Se danneggiato, far riparare l'utensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.

f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con i bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di piegarsi e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare l'elettro utensile, gli accessori, le punte ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'utilizzo dell'elettro utensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.

5) ASSISTENZA

a) Far eseguire la manutenzione dell'elettro utensile da personale qualificato, utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio identici a quelli da sostituire. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettro utensile.

Avvertenze di sicurezza comuni per le operazioni di lucidatura:

a) Questo elettro utensile è destinato a funzionare come lucidatrice. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

b) Si sconsiglia di eseguire con questo elettro utensile operazioni quali smerigliatura, levigatura, spazzolatura a filo o taglio. Le operazioni per le quali non è stato progettato possono creare pericoli e causare lesioni personali.

c) Non utilizzare accessori non specificamente progettati e raccomandati dal produttore dell'utensile. Anche se un accessorio può essere collegato all'elettro utensile, ciò non garantisce un funzionamento sicuro.

d) La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'elettro utensile. Gli accessori che funzionano a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e andare in pezzi.

e) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'elettro utensile. Gli accessori di dimensioni errate non possono essere protetti o controllati adeguatamente.

f) Il montaggio filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice.

Per gli accessori montati su flange, il foro del perno dell'accessorio deve corrispondere al diametro di posizionamento della flangia. Gli accessori che non corrispondono alla ferramenta di montaggio dell'elettro utensile si sbilanciano, vibrano eccessivamente e possono causare perdita di controllo.

g) Non utilizzare un accessorio danneggiato. Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'accessorio, ad esempio le ruote abrasive, per verificare l'assenza di scheggiature e crepe, il platorello per verificare l'assenza di crepe, strappi o usura eccessiva, la spazzola metallica per verificare l'assenza di fili allentati o incrinati. Dopo aver ispezionato e montato un accessorio, posizionare sé stessi e gli astanti alla larga dal piano dell'accessorio in rotazione e far funzionare l'elettro utensile alla massima velocità a vuoto per un minuto. Gli accessori danneggiati normalmente si rompono durante questo tempo di prova.

h) Indossare i dispositivi di protezione individuale. A seconda del lavoro, utilizzare schermi facciali, occhiali protettivi o occhiali di sicurezza. A seconda dei casi, indossare maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e grembiule da officina in grado di bloccare piccoli frammenti o pezzi. La protezione degli occhi deve essere in grado di bloccare i detriti generati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalle operazioni. L'esposizione prolungata a rumori ad alta intensità può causare problemi all'udito.

i) Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare i dispositivi di protezione individuale. Frammenti di pezzi o di accessori rotti possono volare via e causare lesioni anche al di fuori dell'area di lavoro.

j) Posizionare il cavo lontano dall'accessorio rotante. Se si perde il controllo, il cavo può essere tagliato o può impigliarsi, e la mano o il braccio possono essere trascinati nell'accessorio rotante.

k) Non posare mai l'elettrotensile prima che l'accessorio si sia completamente fermato. L'accessorio rotante potrebbe afferrare la superficie e sottrarre l'elettrotensile al controllo.

l) Non far girare l'elettrotensile mentre lo si porta al fianco. Un contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliarsi con gli indumenti, trascinando l'accessorio verso il corpo.

m) Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettrotensile. La ventola del motore aspira la polvere all'interno dell'alloggiamento, e un accumulo eccessivo di metallo può causare rischi elettrici.

n) Non utilizzare l'elettrotensile in prossimità di materiali infiammabili. Le scintille potrebbero innescare questi materiali.

o) Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. L'utilizzo di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare folgorazioni o scosse.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni

Contraccolpo e relative avvertenze

Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una ruota rotante, a un platorello, a una spazzola o a qualsiasi altro accessorio che si impiglia o si blocca. Il pizzicamento o l'incagliamento provoca un rapido arresto dell'accessorio rotante che, a sua volta, spinge l'utensile elettrico non controllato nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio, nel punto in cui si è verificato l'impuntamento.

Ad esempio, se una ruota abrasiva viene agganciata o pizzicata dal pezzo in lavorazione, il bordo della ruota che entra nel punto di pizzicamento può scavare nella superficie del materiale causando la risalita o il distacco della ruota. La ruota può saltare verso o allontanarsi dall'operatore, a seconda della direzione del movimento della ruota nel punto di blocco. Le ruote abrasive possono anche rompersi in queste condizioni.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'elettrotensile e/o di procedure o condizioni operative non corrette, e può essere evitato adottando le precauzioni indicate di seguito.

a) Mantenere una presa salda sull'elettrotensile e posizionare il corpo e il braccio in modo da resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se prevista, per avere il massimo controllo sul contraccolpo o sulla reazione di coppia durante l'avviamento.

L'operatore può controllare le reazioni di coppia o le forze di contraccolpo, prendendo le dovute precauzioni.

- b) Non avvicinare mai la mano all'accessorio rotante. L'accessorio potrebbe subire un contraccolpo sulla mano.
- c) Non posizionare il corpo nell'area in cui l'utensile si muoverebbe in caso di contraccolpo. Il contraccolpo spinge l'utensile nella direzione opposta rispetto al movimento della ruota nel punto di aggancio.
- d) Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, spigoli vivi, ecc. Evitare di far rimbalzare e di far impigliare l'accessorio. Gli angoli, gli spigoli vivi o i rimbalzi tendono ad agganciare l'accessorio rotante e a causare la perdita di controllo o il contraccolpo.
- e) Non montare una lama per intaglio a catena o una lama dentata. Queste lame provocano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per le operazioni di lucidatura

- a) Non lasciare che le parti allentate del cofano di lucidatura o le relative corde di fissaggio girino liberamente. Riporre o tagliare le corde di attacco allentate. I fili di collegamento allentati e rotanti possono impigliarsi tra le dita o impigliarsi nel pezzo da lavorare.

NORME DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI RELATIVE ALLA LUCIDATRICE

1. Indossare protezioni per l'udito quando si utilizza questa lucidatrice. L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.
2. Controllare che la velocità indicata sulla ruota sia uguale o superiore alla velocità nominale della lucidatrice.
3. Controllare il tampone di spugna prima dell'utilizzo. Non utilizzare prodotti scheggiati, incrinati o comunque difettosi.
4. Assicurarsi che le cuffiette siano montate secondo le istruzioni del produttore.
5. Prima dell'utilizzo, assicurarsi che la rete sia montata e serrata correttamente, e far funzionare l'utensile a vuoto per 30 secondi in una posizione sicura. Fermarsi immediatamente in caso di vibrazioni notevoli o nel caso in cui si riscontrino altri difetti. Se si verifica questa condizione, controllare la macchina per determinarne la causa.
6. Assicurarsi che le scintille derivanti dall'utilizzo non creino pericoli, ad esempio non colpiscano persone o inneschino sostanze infiammabili.
7. Per la pulizia, è necessario indossare dispositivi di protezione individuale come guanti e grembiule.
8. La ruota continua a ruotare anche dopo lo spegnimento dell'utensile. Si ferma successivamente.
9. Non utilizzare la lucidatrice come utensile fisso.

L'utensile deve essere utilizzato solo per gli scopi previsti.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale sarà considerato uso improprio. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile di eventuali danni o lesioni derivanti da tali casi di utilizzo improprio. Per utilizzare correttamente questo utensile, è necessario

osservare le norme di sicurezza, le istruzioni di montaggio e le istruzioni per l'uso contenute nel presente manuale. Tutte le persone che utilizzano e revisionano la macchina devono conoscere il presente manuale e devono essere informate sui potenziali rischi. I bambini e le persone fragili non devono utilizzare questo strumento. I bambini devono essere sorvegliati in ogni momento se si trovano nell'area nella quale viene utilizzato l'attrezzo. È inoltre indispensabile osservare le norme antinfortunistiche in vigore nella propria zona. Lo stesso vale per le regole generali per la salute e sicurezza sul lavoro. Il produttore non è responsabile di eventuali modifiche apportate all'utensile né di eventuali danni derivanti da tali modifiche. Anche se l'utensile viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i rischi residui:

Danni ai polmoni se non si utilizza una maschera antipolvere efficace. Danni all'udito se non si utilizza un'efficace protezione acustica.

2. DESCRIZIONE



1 Cuscinetto

2 Interruttore on/off

3 Regolatore di velocità

3. DATI TECNICI

Tensione nominale AC 220 ~240V, 50 Hz

Potenza nominale in ingresso 710W

Velocità a vuoto 2200-6300 /min

Diametro del disco (max.) 0150 mm

Peso 3,1 kg

Classe di protezione II

Accessori cuscinetto di lucidatura, chiave per impugnatura ausiliaria

NOTA:

-Il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.

-Il valore totale delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

ATTENZIONE:

-L'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo effettivo dell'elettro utensile può differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile;

-individuare misure di sicurezza per la protezione dell'operatore basate su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le fasi del ciclo operativo, come i tempi di spegnimento e di funzionamento a vuoto dell'utensile, oltre al tempo di attivazione). A seconda dell'uso effettivo del prodotto, i valori di vibrazione possono differire dal totale dichiarato! Adottare misure adeguate per proteggersi dall'esposizione alle vibrazioni! Prendere in considerazione l'intero processo di lavoro, compresi i tempi di funzionamento a vuoto o di spegnimento del prodotto! Le misure corrette comprendono, tra l'altro, la regolare manutenzione e cura del prodotto e degli strumenti di applicazione, il mantenimento delle mani al caldo, le pause periodiche e la corretta pianificazione dei processi di lavoro!

4. PRIMA DELL'UTILIZZO

-Verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'utensile (gli utensili con tensione nominale di 230V o 240V possono essere collegati anche a un'alimentazione di 220V).

-Montare sempre l'impugnatura ausiliaria; non utilizzare mai l'utensile senza di essa.

-La polvere di materiali come vernici contenenti piombo, alcune specie di legno, minerali e metalli può essere nociva (il contatto o l'inalazione della polvere può causare reazioni allergiche e/o malattie respiratorie all'operatore o agli astanti); indossare una maschera antipolvere e lavorare con un dispositivo di aspirazione della polvere quando è possibile collegarlo.

-Alcuni tipi di polvere sono classificati come cancerogeni (come la polvere di quercia e di faggio), soprattutto in combinazione con gli additivi per il trattamento del legno; indossare una maschera antipolvere e lavorare con un dispositivo di aspirazione delle polveri quando è possibile collegarlo.

- Seguire i requisiti nazionali relativi alle polveri per i materiali che si desidera lavorare.

- Fissare il pezzo in lavorazione (un pezzo bloccato con dispositivi di serraggio o in una morsa è tenuto più saldamente che a mano)

- Non bloccare l'utensile in una morsa.

5. OPERAZIONE



PERICOLO! Pericolo di lesioni dovute a scosse elettriche.

Attenzione! Non inserire la spina prima di aver completato il montaggio!

Durante il lavoro, tenere sempre l'utensile con entrambe le mani e assumere una posizione sicura.

- Tenere sempre il cavo lontano dalle parti mobili dell'utensile; dirigere il cavo verso la parte posteriore, lontano dall'utensile.

- Se il cavo viene danneggiato o tagliato durante il lavoro, non toccarlo, ma staccare immediatamente la spina.
- Non utilizzare mai l'utensile se il cavo è danneggiato; farlo sostituire da un tecnico qualificato.
- In caso di malfunzionamento elettrico o meccanico, spegnere immediatamente l'utensile e scollegare la spina.
- In caso di interruzione di corrente o di estrazione accidentale della spina, rilasciare l'interruttore per evitare un riavvio incontrollato.

6. MANUTENZIONE



PERICOLO! Pericolo di lesioni dovute a scosse elettriche.

Attenzione! Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare interventi di manutenzione, pulizia o di conservare l'utensile.

- L'elettroscopio non necessita di ulteriore lubrificazione o manutenzione. Conservarlo sempre in un luogo asciutto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale altrettanto qualificato, onde evitare pericoli.
- Se non è possibile eliminare un guasto, consegnare la lucidatrice ad un rivenditore autorizzato per la riparazione.

Pulizia

- Mantenere i dispositivi di sicurezza, le aperture per la ventilazione e l'alloggiamento del motore il più possibile liberi da sporco e polvere. Pulire l'unità con un panno pulito o soffiandola con aria compressa a bassa pressione.
- Si consiglia di pulire sempre l'unità subito dopo l'uso.
- Pulire regolarmente l'unità con un panno umido e un po' di sapone neutro. Non utilizzare detergenti o solventi che potrebbero intaccare le parti in plastica dell'apparecchio. È inoltre necessario assicurarsi che l'acqua non possa penetrare all'interno dell'unità.

Spazzole di carbone

- Se si verificano scintille eccessive, è necessario far controllare l'utensile da un elettricista esperto.
- Attenzione! La sostituzione delle spazzole può essere effettuata solo da un elettricista qualificato.

7. RICERCA DEI GUASTI



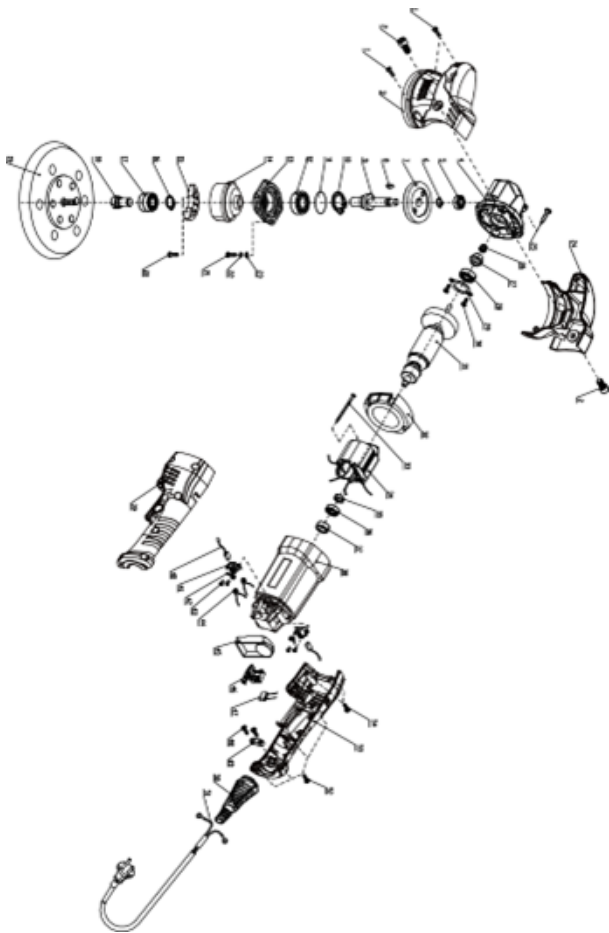
PERICOLO! Rischio di lesioni dovute a scosse elettriche. Attenzione! Prima di qualsiasi intervento di ricerca guasti, spegnere gli strumenti e staccare la spina dalla presa.

Problemi	Cause probabili	Azioni correttive
La lucidatrice non riesce ad avviarsi	Non c'è corrente	Controllare la tensione e che l'interruttore della lucidatrice sia acceso.
Il motore si scalda.	Corpi estranei presenti all'interno del motore.	Rimuovere i corpi estranei.
	Mancanza di grasso lubrificante.	Applicare o sostituire il grasso lubrificante

8. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO



Non smaltire tra i rifiuti domestici comuni, ma smaltire nel rispetto dell'ambiente, contattando il centro di riciclaggio locale o il comune di residenza. Prendere molto sul serio la tutela dell'ambiente.



Elenco parti

1	Bullone M8X14	22	rondella elastica ø4
2	2 Vite di plastica M8	23	Rondella piana ø4
3	3 Coperchio della testa sinistra	24	Coperchio della testa destra
4	4 Scatola ingranaggi	25	Bullone M4X18
5	5 Cuscinetto 606	26	Dado M6
6	6 Anello elastico ø10	27	Ingranaggio piccolo
7	7 Ingranaggio grande	28	Dado M6
8	8 Chiave per albero 3X10	29	Coperchio del cuscinetto

8	8 Chiave per albero 3X10	29	Coperchio del cuscinetto
9	9 Albero di uscita	30	Bullone M4X8
10	10 Scheda interna del cuscinetto Φ 32	31	Rotore
11	11 Φ 32 rondella ondulata	32	Coperchio del parabrezza
12	Cuscinetto 6201	33	Bullone M4X50
13	Coperchio anteriore	34	Statore
14	Ruota eccentrica	35	Anello magnetico
15	Blocco eccentrico	36	Cuscinetto 607
16	Anello elastico \varnothing 12	37	Manicotto del cuscinetto
17	Cuscinetto 6001	38	Alloggiamento motore
18	Albero eccentrico	39	Coperchio maniglia interruttore sinistro
19	Piastra di supporto	40	Spazzola di carbone
20	Bullone M4X12	41	Supporto spazzola in carbonio
21	Bullone M4X18	42	Molla a spirale della spazzola di carbone
43	Bullone M3X8	49	Piastra di pressione
44	Induttanza	50	Manicotto del cavo
45	Quadrante di velocità	51	Cavo di alimentazione
46	Interruttore	52	Bullone M4X14
47	Capacità	53	Coperchio della maniglia dell'interruttore destro
48	Bullone M4X12	54	Bullone M4X22

Referente:

Tenulodi Srl

Via Manzano 70/1

Premariacco (UD)- 33040

Mail: mail@tenulodi.it

Telefono: 0471 1800175

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Ragione sociale del produttore: TecTake GmbH

Indirizzo completo del produttore: Tauberweg 41 97999 Igersheim, Germany

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il documento tecnico:

Contatto: Roland Kemmer

Indirizzo: Tauberweg 41,97999 Igersheim Germany

Nome generico: lucidatrice

Nome commerciale: lucidatrice

Numero di serie KC -WK 20190605 e seguenti modelli: **K7243 (403210), K7250 (403211), K7250B (403212)**

Certifichiamo che il macchinario è conforme alle direttive CE, CEM, MD e RoHS:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 610003-2:2014

EN 6100-3-3:2013

Tutte le disposizioni dell'allegato 1 della direttiva del consiglio 2014/30/EU – direttiva EMC

Tutte le disposizioni dell'allegato 1 della direttiva del consiglio 2006/42/EU – direttiva macchinari

RoHS 2011/6s/EU

Data della dichiarazione: 18/16/2019

Luogo: Tauberweg 41, 97999 Igersheim, Germania

Nome/titolo: Roland Kemmer/ Direttore generale

Firma